

Documento del  
**Banco Mundial**

**EXCLUSIVAMENTE PARA USO OFICIAL**

Informe n.º **55573-GT**

**BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO**  
**Y**  
**CORPORACIÓN FINANCIERA INTERNACIONAL**  
**INFORME DE SITUACIÓN SOBRE LA ESTRATEGIA DE ALIANZA**  
**CON**  
**LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

**28 de julio de 2010**

Unidad de Gestión a cargo de Guatemala  
Oficina Regional de América Latina y el Caribe  
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento  
Corporación Financiera Internacional  
Departamento de América Latina y el Caribe

El presente documento es de distribución reservada y sus destinatarios sólo pueden utilizarlo en el desempeño de sus funciones oficiales. El contenido de este documento no puede ser divulgado en ninguna otra circunstancia sin la autorización del Banco Mundial.

## La Estrategia de Alianza con Guatemala fue examinada el 23 de Septiembre de 2008

### MONEDA Y EQUIVALENCIAS [US\$1 = 8,03 QZ (Quetzales) (junio de 2010)]

AÑO FISCAL  
1 de julio al 30 de junio

### ABREVIATURAS Y SIGLAS

AAA	Actividades analíticas y de asesoría	DFID	Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido
AIF	Asociación Internacional de Fomento	DPD	Total de la deuda pendiente y desembolsada
A/M/B	Alto, mediano, bajo	EAP	Estrategia de Alianza con Guatemala
AOD	Asistencia oficial para el desarrollo	EBS	Exportaciones de bienes y servicios
AT	Asistencia técnica	FDI	Fondo para el Desarrollo Institucional
B	Banco	FIRST	Iniciativa de Reforma y Fortalecimiento del Sector Financiero
BGLC	Buen gobierno y lucha contra la corrupción	FJDS	Fondo Japonés de Desarrollo Social
BI	Banco Industrial	FMI	Fondo Monetario Internacional
BID	Banco Interamericano de Desarrollo	FS-LCR	Fondo Fiduciario Específico para América Latina y el Caribe
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento	FTAL	Préstamo para asistencia técnica del sector financiero
BSNF	Bienes y servicios no atribuibles a factores	G	Gobierno
CAFTA-RD	Tratado de Libre Comercio de Centroamérica con la República Dominicana	GC	Generación de conocimientos
CAIMI	Centros de Atención Integral Materno Infantil	GFDRR	Fondo Mundial para la Reducción de los Desastres y la Recuperación
CAPRA	Evaluación probabilística de riesgos en Centroamérica	GMS	Grupo multisectorial
CAS	Estrategia de asistencia al país	Guatecompras	Sistema de Contrataciones y Adquisiciones del Estado de Guatemala
CAT-DDO	Opción de giro diferido ante el riesgo de catástrofe	I	Insatisfactorio
CEM	Memorando económico del país	IADM	Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral
CEPREDENAC	Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central	IFC	Corporación Financiera Internacional
CICIG	Comisión Internacional de las Naciones Unidas contra la Impunidad en Guatemala	INB	Ingreso nacional bruto
CoST	Iniciativa de Transparencia en el Sector de la Construcción	ISO	Organización Internacional de Normalización
D	Donante	LC	Licitaciones competitivas
DECDG	Economía del Desarrollo, Grupo de Gestión de Datos sobre el Desarrollo	Md.I	Moderadamente insatisfactorio
DEO	Departamento de Evaluación de Operaciones	MIGA	Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones
DeP	Debate público	Md.S	Moderadamente satisfactorio
		MI	Muy insatisfactorio
		OCDE	Organización para la Cooperación

	y el Desarrollo Económicos		Latina y el Caribe
ONG	Organización no gubernamental	SIAF	Sistema Integrado de Administración Financiera
OSC	Organización de la sociedad civil	SIAF-MUNI	Sistema Integrado de Administración Financiera Municipal
PEFA	Examen sobre gasto público y responsabilidad financiera		
PIB	Producto interno bruto	SP	Solución de problemas
PIFCARD	Plan de Inversiones y Financiamiento para Centroamérica, Panamá y República Dominicana	StAR	Iniciativa para la Recuperación de Activos Robados
		STD	Servicio total de la deuda
PPA	Paridad del poder adquisitivo	SUN	Intensificación de la labor en el campo de la nutrición
PPD	Préstamos para políticas de desarrollo	TFESSD	Fondo Fiduciario para el Desarrollo Social y Ambientalmente Sostenible
PPME	Iniciativa para los Países Pobres Muy Endeudados	TFSCB	Fondo Fiduciario para el Fortalecimiento de la Capacidad Estadística
PyME	Pequeñas y medianas empresas		
QZ	Quetzales		
S	Satisfactorio	TMC	Transferencias monetarias condicionadas
SAT	Superintendencia de Administración Tributaria	UCP	Unidad de coordinación de proyectos
SD	Servicio de la deuda	UML	Unidades de moneda local
SEGEPLAN	Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia	UNE	Unidad Nacional de la Esperanza
SEPA	Sistema de Ejecución de Planes de Adquisiciones		
SFLAC	Fondo Español para América		

	<b>BIRF</b>	<b>IFC</b>
Vicepresidenta/Vicepresidente	Pamela Cox	Thierry Tanoh
Directora a cargo del país/Director a cargo del país	Laura Frigenti	Vincent Gouarne
Gerente a cargo del país	Anabela Abreu	Roberta Albisetti
Jefes de proyecto	Anabela Abreu y Christian Schuster	Bernardo Rico y Mónica Escobar

#### **AGRADECIMIENTOS**

El equipo desea agradecer a sus colegas por sus valiosos aportes, aclaraciones y comentarios sobre este documento. Expresan su agradecimiento especial a Humberto López (LCSPR), en particular por la información proporcionada acerca de la evolución reciente de la economía.

## ÍNDICE

### Informe de progreso sobre la Estrategia de Alianza con Guatemala

<b>I.</b>	<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>II.</b>	<b>Acontecimientos políticos, económicos y sociales</b>	<b>2</b>
<b>III.</b>	<b>Avances e implementación de la EAP y ajustes propuestos</b>	<b>6</b>
	A. Evaluación del progreso en la implementación .....	6
	B. Ajustes del programa de la EAP .....	10
	C. Desempeño e implementación de la cartera.....	13
<b>IV.</b>	<b>La estrategia del Banco con miras al futuro.....</b>	<b>15</b>
<b>V.</b>	<b>Riesgos y mitigación.....</b>	<b>16</b>

### CUADROS Y RECUADROS

Cuadro 1. Indicadores macroeconómicos seleccionados, 2006-2012.....	4
Cuadro 2. Programa de financiamiento modificado para la EAP, años fiscales 2009-12 .....	11
Recuadro 1. Logros de Guatemala en materia de buen gobierno y lucha contra la corrupción .....	7
Recuadro 2. Iniciativa de Transparencia en el Sector de la Construcción (CoST) en Guatemala.....	8
Recuadro 3. Mayor igualdad de género.....	9

### ANEXOS

Anexo 1. Marco de resultados modificado de la EAP para los años fiscales 2009-12.....	18
Anexo 2. Sinopsis del programa modificada del Banco, años fiscales 2009-12.....	23
Anexo 3. Reseña de Guatemala .....	25
Anexo 4. Indicadores seleccionados del desempeño de la cartera del Banco .....	27
Anexo 5. Resumen del programa del BIRF en Guatemala.....	28
Anexo 6. Resumen de las inversiones de IFC y el MIGA.....	29
Anexo 7. Resumen de servicios no reembolsables .....	30
Anexo 8. Principales indicadores económicos .....	32
Anexo 9. Principales indicadores sociales.....	33
Anexo 10. Principales indicadores de riesgo.....	34
Anexo 11. Cartera de operaciones (BIRF y donaciones) .....	35
Anexo 12. Estado de la cartera de IFC (compromisos y desembolsos)....	36

## I. INTRODUCCIÓN

1. **El 23 de septiembre de 2008, el Directorio Ejecutivo aprobó la Estrategia de Alianza con Guatemala (EAP) para el período comprendido entre los años fiscales 2009 y 2012 (Informe n.º 44772-GT).** En el presente informe de situación se documentan los avances en la implementación de la EAP, y se presta especial atención a la manera en que el Banco ha respondido frente a las nuevas realidades del país y a la posición estratégica que adoptará la institución durante el resto del período que abarca la EAP y en el futuro.

2. **La EAP se ajusta a las prioridades de desarrollo acordadas por la administración de Álvaro Colom.** El presidente Colom es el primer jefe de Estado elegido con el apoyo de la población rural e indígena, y encabeza el primer gobierno nacional de centroizquierda que ha tenido el país desde 1954. Aun cuando no cuenta con la experiencia ejecutiva, con el soporte legislativo ni con el apoyo del sector privado que tuvieron sus predecesores de la centroderecha, la administración del presidente Colom ha mostrado un fuerte compromiso con un crecimiento inclusivo y con la reducción de la pobreza y de la desigualdad. Por ejemplo, tan solo tres meses después de estar en el poder, el Gobierno de Colom puso en marcha un amplio e innovador programa de transferencias monetarias condicionadas (TMC). Estos esfuerzos por incrementar las inversiones y el gasto social prioritario se complementarían con un ambicioso programa de reforma fiscal para crear el espacio fiscal suficiente para alcanzar los objetivos en materia tributaria definidos en los Acuerdos de Paz.

3. **Los tres objetivos generales de la EAP, a saber, i) mejorar los aspectos económicos fundamentales, ii) fomentar el crecimiento sostenible y la productividad, y iii) ampliar las oportunidades para los grupos vulnerables, reflejan la agenda en beneficio de los pobres dentro de las áreas en las que el Grupo del Banco Mundial tiene una ventaja comparativa, con una visión de orientación a resultados.** Mediante un programa de financiamiento ampliado y con mayor flexibilidad para políticas de desarrollo y préstamos para proyectos de inversión (un menor número de préstamos con mayor volumen) por un monto de US\$970 millones, se crearía el margen financiero necesario para llevar a cabo las reformas fiscales y permitir al mismo tiempo inversión en favor de los pobres. Este programa se coordinó con otros donantes y se complementó con diversos instrumentos no reembolsables, en sintonía con los pilares de la EAP y con criterios de racionalización a fin de maximizar el impacto acumulativo de la cartera.

4. **Las repercusiones de las crisis sucesivas de alimentos y combustibles y la crisis económica mundial, además de los desastres naturales, han reforzado la pertinencia de los objetivos del programa de la EAP y realizado la urgencia de sus intervenciones.** Los tres pilares de la EAP siguen siendo relevantes para el resto del período. Sin embargo, los acontecimientos políticos que se han producido en el período de la EAP han debilitado el Poder Ejecutivo y dificultado el avance de algunas reformas fundamentales. La combinación de retos en la implementación y ajustes al programa ha resultado en avances dispares hacia la obtención de los resultados previstos en la EAP. En consecuencia, el presente informe de situación propone algunas modificaciones de la matriz de resultados de la EAP.

5. **Ante las nuevas realidades del contexto nacional, el Banco ha ajustado su programa.** El cambio más importante ha sido que recursos del programa de financiamiento se han trasladado de operaciones de inversión a préstamos para políticas de desarrollo con el propósito de apoyar una serie de reformas claves en materia de gestión económica y buen gobierno y a la vez proteger el

gasto social. Además, se reestructuraron varios proyectos para ajustar mejor el programa a las prioridades del Gobierno y acelerar su ejecución. Asimismo, se han tomado medidas a nivel de toda la cartera para mejorar su desempeño, lo que ya se ha traducido en una aceleración de los desembolsos. Por último, se han reforzado las actividades relativas al buen gobierno y la lucha contra la corrupción (BGLC) para apoyar los esfuerzos de las autoridades orientados a aumentar la transparencia del gasto público. IFC ha complementado esta respuesta anticíclica aumentando considerablemente los compromisos para los años fiscales 2009-10 con un importante apoyo financiero para los sectores clave de la economía nacional.

6. **En los años fiscales 2011-12, la cartera del Banco reforzará su énfasis en operaciones que cubran necesidades críticas de desarrollo tras la crisis, y que sentarán las bases para un crecimiento acelerado. IFC continuará complementando las actividades del BIRF resguardando el crecimiento en el período post crisis mediante el suministro de financiamiento anticíclico a sectores clave.** Paralelamente, se mantendrán las relaciones con actores clave del Poder Legislativo, del sector privado y de la sociedad civil. En particular, el Banco procurará establecer un contacto anticipado con los actores políticos pertinentes para preparar la transición política en el año fiscal 2012 y el futuro programa del Banco.

## II. ACONTECIMIENTOS POLÍTICOS, ECONÓMICOS Y SOCIALES

### Acontecimientos políticos

7. **Una serie de crisis acontecidas durante el período de la EAP afectaron la ejecución del programa del Gobierno.** La concurrencia de la crisis de los alimentos y de los combustibles, la crisis económica mundial, los desastres naturales y la turbulencia política interna —que mermaron el apoyo popular y del sector privado al Gobierno— ha concentrado la atención de las autoridades e interrumpido el diálogo sobre las reformas de políticas en materias urgentes.

8. **Si bien el Gobierno mantiene apoyo firme en las zonas rurales —especialmente a causa de la rápida expansión de los programas sociales— su poder para la negociación de reformas ha disminuido.** Resalta el hecho de que el partido de gobierno, la Unidad Nacional de la Esperanza (UNE), sólo tiene 31 de los 158 escaños del Congreso después de una ola de deserciones, en comparación con los 58 que tenía inicialmente. Las divisiones dentro de la UNE y una tenaz oposición se añaden a la débil posición del Gobierno en el Congreso, lo que dificulta cada vez más la formación de las alianzas necesarias para aprobar las leyes.

9. **La aprobación de las reformas fiscales, prioridad gubernamental, ha quedado estancada, afectando la disponibilidad de recursos para financiar los programas sociales.** La aprobación por el Poder Legislativo sufrió inicialmente un atraso debido a los intentos del Gobierno por formar consenso en torno a una reforma que permitiera aumentar la recaudación tributaria al 13,2% del PIB para el año 2012. La posterior desaceleración de la economía provocó nuevos retrasos ya que las autoridades de Gobierno comprendían que la reforma fiscal contrarrestaría la necesidad de un estímulo fiscal. Tras la crisis, el Gobierno ha renovado los esfuerzos para aprobar la reforma fiscal, pero hasta ahora no ha logrado su aprobación en el Congreso.

10. **La trayectoria del Gobierno para mejorar el buen gobierno ha sido positiva en varias dimensiones en los años fiscales 2009-10.** Hubo avances sustanciales en materia del acceso de la ciudadanía a la información, transparencia de las finanzas públicas y adquisiciones del Estado,

eficiencia de la administración tributaria, y supervisión y transparencia del sector financiero, además de mejora del clima para la inversión. Algunos hitos importantes en este sentido fueron la creación del Viceministerio de Transparencia Fiscal y Evaluación, el fortalecimiento de la Contraloría General, la ampliación de la cobertura del Sistema Integrado de Administración Financiera (SIAF), la modernización de la regulación del sector financiero, la facilitación del pago de impuestos y la promulgación de leyes importantes, como la Ley de Acceso a la Información Pública.

### **Acontecimientos económicos**

11. **El desempeño de la economía guatemalteca en el período que abarca la EAP estuvo marcado por el inicio de la crisis económica mundial.** El crecimiento real del PIB disminuyó al 0,6% en 2009, la tasa más baja registrada en dos décadas. Recesiones en otros países claves para el comercio, inversiones, financiamiento y remesas, sobre todo Estados Unidos y México, contribuyeron a una considerable disminución de las exportaciones (6,6%), de la inversión extranjera directa (26,3%), de las remesas (9,6%) y de las líneas de crédito internacionales para los bancos nacionales (25%) en 2009. No obstante, la actividad económica se vio menos afectada por las condiciones externas de lo que se había previsto (originalmente se había proyectado un crecimiento del 0,4%). El incremento en la demanda de exportaciones de azúcar, café y cardamomo, y un estímulo fiscal anticíclico moderado (el déficit del sector público no financiero aumentó del 0,7% del PIB en 2008 al 2,8% del PIB en 2009) ayudaron a amortiguar el impacto de la crisis. Además, las políticas gubernamentales orientadas, por ejemplo, a reforzar el capital de los bancos y facilitar el acceso al crédito a las PyMEs afectadas por la falta de liquidez inducida por la crisis, contribuyeron a aumentar la resistencia de la economía durante la crisis.

12. **La economía se está recuperando a un ritmo más rápido que lo previsto.** El índice mensual de actividad económica había aumentado 2,5% (de un año a otro) a febrero de 2010 y se prevé que el crecimiento del PIB llegue al 2,1% este año (0,8 puntos porcentuales más que la tasa proyectada en el segundo examen del Acuerdo de *Stand-by* con el FMI) y al 2,8% en 2011. Además, los riesgos con respecto a las perspectivas económicas han disminuido debido a que: i) los flujos de la balanza en cuenta corriente han comenzado a normalizarse; ii) se han reanudado los flujos de inversión privada, y iii) la resistencia del sector financiero persiste con bancos bien capitalizados y con liquidez.

13. **La posición externa de Guatemala sigue siendo sólida con reservas relativamente amplias y déficits de cuenta corriente bajos.** La disminución de los ingresos de las exportaciones en 2009 fue contrarrestada con creces por una disminución de las importaciones (-20,8%). Como resultado, el déficit de la balanza en cuenta corriente se redujo al 0,6% del PIB en 2009 (4,5% del PIB en 2008). A medida que en 2010 se recuperen las exportaciones, importaciones y flujos de capital privado, se prevé que el déficit aumente al 3,2% del PIB. La posición externa del país está sólidamente respaldada por US\$5500 millones en reservas internacionales brutas (a junio de 2010) y el respaldo adicional del Acuerdo de *Stand-by* por US\$935 millones.

**Cuadro 1. Indicadores macroeconómicos seleccionados, 2006-2012**

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
				prelim.	proyec.	proyec.	proyec.
<b>Ingreso nacional y precios (variación porcentual)</b>							
PIB real	5,4	6,3	3,3	0,6	2,1	2,8	3,5
PIB real per cápita	2,8	3,7	0,7	-1,9	-0,4	0,4	1,1
Inflación (fin del período)	5,8	8,7	9,4	-0,3	5,5	5,0	4,0
<b>Ahorro e inversión (% del PIB)</b>							
Ahorro nacional bruto	15,8	15,5	12,8	13,0	12,1	13,0	14,7
Inversión interna bruta	20,8	20,8	16,4	13,6	15,3	17,0	18,9
Inversión pública	3,1	3,6	3,7	3,2	2,6	3,1	3,5
Inversión privada	17,7	17,2	12,7	10,4	12,7	13,8	15,0
<b>Finanzas públicas (% del PIB)</b>							
<b>Gobierno central</b>							
Total de ingresos y donaciones	12,7	12,8	12,0	11,2	11,3	11,5	11,9
Total de gastos	14,7	14,3	13,6	14,4	14,3	14,0	14,0
Saldo primario	-0,6	0,0	-0,3	-1,7	-1,5	-0,9	-1,0
Saldo global	-1,9	-1,4	-1,6	-3,2	-3,0	-2,5	-2,1
<b>Sector público no financiero</b>							
Saldo primario	0,1	1,2	0,6	-1,3	-1,0	-0,4	-0,5
Saldo global	-1,2	-0,3	-0,7	-2,8	-2,5	-2,0	-1,6
Total de deuda pública	21,7	21,3	19,9	23,2	24,3	25,6	26,8
De cual: sector externo	13,1	12,5	11,2	14,2	13,5	14,0	14,4
<b>Sector externo (% del PIB)</b>							
Exportaciones de bienes y servicios	24,9	25,6	24,7	23,3	24,2	24,5	24,6
Importaciones de bienes y servicios	41,9	42,3	39,5	32,6	36,4	37,9	38,8
Remesas	12,1	12,3	11,3	10,7	10,3	11,5	12,5
Saldo en cuenta corriente	-5,0	-5,2	-4,5	-0,6	-3,2	-4,0	-4,2
Inversión extranjera directa	2,0	2,2	1,9	1,5	1,4	1,5	1,6
Reservas internacionales brutas (meses de importaciones)	3,2	3,2	4,3	3,9	3,6	4,0	3,8

Fuente: Cálculos del personal del Banco Mundial y el FMI.

14. **El desempeño fiscal ha sido sólido.** La crisis económica provocó un aumento en el déficit fiscal durante 2009 (párrafo 11), pero el déficit no llegó al límite establecido en el Acuerdo de *Stand-by* con el FMI, ya que el desempeño tanto de los ingresos como de los gastos fue mejor de lo previsto. Las últimas proyecciones indican que en 2010 el déficit del sector público no financiero se reducirá a aproximadamente el 2,5% del PIB, lo que concuerda con el programa del FMI. Sin embargo, el aumento del déficit fiscal ha significado un aumento en las necesidades de financiamiento del Estado en 2010 y 2011, que las autoridades deberán satisfacer —aparte del apoyo del Banco— mediante la emisión de bonos internos y otras formas de financiamiento multilateral. La estrategia del Banco Interamericano de Desarrollo para Guatemala, por ejemplo, contempla nuevo financiamiento por un total de US\$200 millones en 2010 y US\$300 millones en 2011, respectivamente.

15. **Se prevé que la deuda pública se mantenga a niveles sostenibles, incluso en el caso de shocks adversos.** Según las proyecciones, el total de la deuda pública aumentará del 23,2% del PIB en 2009 a casi el 27% del PIB en 2012 — significativamente más bajo que el promedio regional del 38% del PIB (2009). Sin embargo, implementar una amplia reforma tributaria que permita al país financiar sus numerosas necesidades de inversión pública y social sin poner en peligro la estabilidad macroeconómica constituye un importante desafío a mediano plazo.

## Acontecimientos sociales

16. **La sucesión de las crisis de alimentos, combustibles, y de la crisis económica, además de los desastres naturales, ponen en peligro los avances alcanzados durante la última década con respecto a la reducción de la pobreza y de la desigualdad, así como en salud y educación.** El impacto de la crisis mundial de alimentos y combustibles de 2008 se acentuó en 2009 como consecuencia de una sequía que produjo hambruna y pérdidas de hasta el 90% de las cosechas de ciertos cultivos; con más de 4000 comunidades en riesgo de sufrir malnutrición aguda, se declaró un estado de emergencia nacional. A esta situación se sumó la caída del ingreso per cápita y de los niveles de consumo provocada por la crisis económica mundial, lo que afectó aún más el bienestar de los hogares. A mediados de 2010, la erupción del volcán Pacaya seguida de la tormenta tropical Agatha causaron daños y pérdidas estimados en US\$980 millones (equivalentes al 2,2% del PIB), de los cuales el 70% correspondieron al sector público. La infraestructura de transporte (33% del total de daños), el medio ambiente (27%), la vivienda (10%), la educación (8%) y la agricultura (8%) fueron los sectores particularmente afectados. Casi 340 000 guatemaltecos sufrieron daños directos a causa de los desastres, y los segmentos de la población más gravemente afectados fueron los de bajos ingresos, los habitantes de zonas rurales y los grupos vulnerables.

17. **El Gobierno ha intentado revertir esta tendencia con un mayor nivel de gastos a favor de los pobres.** Impulsado por la ampliación de los programas de TMC y de desarrollo rural, el gasto social aumentó del 4,4% (2008) al 5,3% (2009) del PIB, a pesar de las restricciones presupuestarias. Aun cuando no se sabe exactamente cuál será el impacto total de las crisis y de la respuesta del Gobierno, es probable que la ampliación de los programas sociales haya contribuido a prevenir un retroceso considerable en los logros sociales de los años recientes.

18. **A pesar de la serie de medidas de política adoptadas, hasta ahora el Gobierno no ha logrado frenar el aumento del crimen y de la violencia.** Entre las medidas más importantes para fortalecer el sistema de justicia y las fuerzas de seguridad cabe mencionar la extensión del mandato de la Comisión Internacional de las Naciones Unidas contra la Impunidad en Guatemala (CICIG), la capacitación de más de 5500 nuevos policías en 2008-09 (más que en 2004 y 2008 en conjunto), y la remoción de 1700 policías por motivos de corrupción. No obstante, el número de homicidios ha seguido aumentando, hasta alcanzar una proporción de 47 por 100 000 en 2009, es decir, 6,2% y 50% más que los niveles registrados en 2008 y 2004, respectivamente.

19. **En resumen, los cambios en el contexto del país han conducido a mayores retos en materia macroeconómica y de buen gobierno y seguridad, y ponen en riesgo los avances sociales alcanzados en los últimos años.** Al mismo tiempo, el Gobierno ha emprendido esfuerzos exitosos para aumentar y proteger el gasto social, entre ellas el inicio y la rápida ampliación del programa de TMC. En conjunto, estos acontecimientos reafirman la pertinencia y urgencia de los objetivos del programa de la EAP.

### III. AVANCES E IMPLEMENTACIÓN DE LA EAP Y AJUSTES PROPUESTOS

#### *A. Evaluación del progreso en la implementación*

20. **Los progresos hacia la obtención de los resultados previstos en la EAP han sido variados en los años fiscales 2009-10, en particular en relación con las reformas para aumentar el espacio fiscal, que constituye un aspecto fundamental del apoyo contemplado en la EAP** (párrafo 9). Este progreso disparado también obedece a los retos de la implementación de la cartera y a los ajustes realizados al programa en respuesta al cambio de prioridades del Gobierno y a la nueva realidad del país (véanse más detalles en las secciones III.B y III.C). Debido a esos ajustes, es necesario modificar varios hitos e indicadores de resultados; esto explica, en parte, la falta de logros relativos a los hitos (en el párrafo 35 se dan más detalles sobre las modificaciones de los indicadores de resultados, y en el anexo 1 se presenta una matriz de resultados debidamente modificada para el resto del período de la EAP).

21. **Pese a los desafíos en la implementación y a los ajustes de la cartera, se han hecho notables avances en cada uno de los pilares de la EAP.** El apoyo del Grupo del Banco Mundial ha sido muy efectivo en lo que respecta a las mejoras al buen gobierno y a la transparencia, y en las áreas de: administración tributaria, supervisión del sector financiero, clima para la inversión, gestión del riesgo de desastres, acceso a caminos rurales, igualdad de género, educación secundaria y servicios de nutrición y salud.

#### *A.1. Mejora de los aspectos económicos fundamentales*

22. **Un aspecto fundamental del apoyo a través de la EAP era el programa de reformas del Gobierno para aumentar el espacio fiscal.** El respaldo de la reforma fiscal fue uno de los elementos clave de la serie de préstamos para políticas de desarrollo (PPD) aprobados en 2008 (primer y segundo Préstamo Programático de Política Fiscal y Desarrollo Institucional, informes 44996-GT y 48589-GT), y se ha avanzado en reformas cruciales, tales como el fortalecimiento de la administración tributaria. No obstante, la falta de consenso político —una situación que en cierta medida ya existía y que se acrecentó con la necesidad de un estímulo fiscal por la crisis— ha frenado algunos componentes esenciales de la reforma que se habían contemplado al elaborar la EAP. Al tener el Gobierno una posición más débil en el Congreso, la aprobación de la reforma fiscal sigue siendo un desafío para las autoridades, a pesar de los renovados esfuerzos que han realizado.

23. **Las operaciones del Banco constituyeron un apoyo crucial que permitió una serie de logros a nivel nacional en materia de gestión económica y buen gobierno en los años fiscales 2009-10, con importantes repercusiones en la resistencia y estabilidad macroeconómica del país durante la crisis económica.** Los avances más destacados en este sentido fueron la ampliación del Sistema Integrado de Administración Financiera (SIAF), la ampliación del sistema de adquisiciones por medios electrónicos (Guatecompras), la modernización de la Superintendencia de Administración Tributaria (SAT) y la mejora de la supervisión y transparencia del sector financiero. Impulsados por el proyecto de asistencia técnica para el sistema de administración financiera, el SIAF y Guatecompras, se han logrado considerables mejoras en la transparencia y la eficiencia del gasto público en todos los niveles de gobierno, un avance especialmente importante en periodos de

insuficiencia de ingresos tributarios. El sector bancario también se benefició del financiamiento suministrado por IFC a bancos nacionales y de la asistencia técnica del Banco, por medio de la Iniciativa de Reforma y Fortalecimiento del Sector Financiero (FIRST) y de un préstamo previo para asistencia técnica al sector financiero. La resultante mejora en la supervisión de conglomerados financieros, el ejercicio de un simulacro de crisis y las normas revisadas internacionales de contabilidad para el Banco Central de Guatemala, entre otros, contribuyeron a la estabilidad del sector durante la crisis al tiempo que aumentaron la transparencia en el largo plazo. A través de fondos piloto para Guatemala en el ámbito del buen gobierno y la lucha contra la corrupción (en adelante BGLC), el Banco pudo complementar estas intervenciones del lado de la oferta con actividades orientadas a intensificar la demanda de la sociedad civil referente al buen gobierno, a eliminar cuellos de botella referentes al BGLC en el Poder Ejecutivo y comprometer la participación de otros actores clave en las actividades sobre BGLC; todos estos fueron pasos esenciales para aumentar el impacto acumulativo de la cartera en ese ámbito (recuadro 1).

#### **Recuadro 1. Logros de Guatemala en materia de buen gobierno y lucha contra la corrupción**

Por ser uno de los países pilotos de BGLC durante los años fiscales 2009 y 2010, Guatemala contó con recursos adicionales para aprovechar ventanas de oportunidad en áreas cruciales en esta materia. En las esferas críticas, los fondos se destinaron a actividades que maximizan el impacto del BGLC en la cartera del Banco y en las que intervienen participantes clave que no pertenecen al Poder Ejecutivo. Como resultado de estas iniciativas, mejoró la rendición de cuentas y la transparencia en el Congreso, el programa nacional de TMC, y la administración financiera y las adquisiciones del Estado a nivel local. En este último caso, por ejemplo, los avances se lograron complementando el apoyo que brindó el Banco por el lado de la oferta para la implementación del SIAF y Guatecompras con la actividad “SIAF Mirror”. Tras impartirse capacitación sobre los sistemas a más de 100 integrantes de organizaciones especializadas de la sociedad civil (OSC) en tres municipios, las OSC realizaron actividades de auditoría social en sus respectivas áreas de competencia; de esa manera los sistemas se convirtieron en un instrumento importante para la rendición de cuentas a nivel local. El programa nacional de TMC se beneficia por BGLC con información y herramientas clave para mejorar y consolidar la transparencia de dicho programa, reducir su vulnerabilidad a la corrupción y facilitar las autorías sociales por parte de las organizaciones fiscalizadoras. Tanto en el año fiscal 2009 como en el 2010, se realizaron encuestas de beneficiarios y entrevistas con partes interesadas clave; además, se desarrolló un mapa de riesgos para el programa y se creó un mecanismo para la recepción de quejas, lo que también supuso importantes beneficios secundarios para el proyecto “Expandiendo Oportunidades Para Grupos Vulnerables”. La cartera del Banco en su conjunto se beneficiará de la implementación del Sistema de Ejecución de Planes de Adquisiciones (SEPA), así como de la capacitación que recibirán las unidades de coordinación de proyectos (UCP) acerca de su utilización. Junto con esto se aprovecharon ventanas de oportunidad fiduciarias a nivel nacional. Una evaluación del uso de las cuentas extrapresupuestarias sirvió de base para establecer un nuevo marco de regulación, y una evaluación de la función de auditoría interna del Poder Ejecutivo permitió dar a conocer las mejores prácticas sobre estructuras de gobierno resistentes a la corrupción. Mediante la utilización de fondos de BGLC se colaboró con actores interesados clave ajenos al Ejecutivo que no suelen ser beneficiarios tradicionales de la asistencia del Banco. Tras suministrarse equipo de video y audio a la Comisión de Finanzas del Congreso para que transmitiera sus sesiones en directo, y financiarse un sitio web para la Comisión Extraordinaria Nacional por la Transparencia —que también utilizará el equipo de video—, la colaboración con el Congreso en su conjunto fue iniciada de manera exitosa. Actualmente se están construyendo un nuevo sitio web y una base de datos para la institución, lo que constituye un avance importante para la transparencia legislativa y el acceso de los ciudadanos a información sobre la labor que realizan los funcionarios que han elegido. En relación con estas experiencias, se preparó una nota de estrategia titulada *Guatemala’s CGAC Experience* (Buen Gobierno y Lucha contra la Corrupción: La Experiencia de Guatemala), para evaluar la labor del Banco en materia de buen gobierno en Guatemala y señalar la estrategia y orientación futura del programa sobre BGLC del Banco en el país.

24. **En concordancia con la nota de estrategia titulada *Guatemala's CGAC Experience* preparada por el Banco, las actividades a nivel nacional y de proyectos se complementan con intervenciones sectoriales.** Estas intervenciones se concentran en aquellos sectores que son económicamente cruciales, excepcionalmente vulnerables a la corrupción y revisten prioridad gubernamental para la reforma. A partir del año fiscal 2010, este programa comprendió un diálogo sobre políticas acerca de la transparencia en la adquisición de productos farmacéuticos (en Guatemala, los precios que pagan los usuarios finales son los más altos de América Central), que permitió una evaluación rápida de los mecanismos existentes para la adquisición de medicamentos, y la elaboración de un informe en el que se presentaron opciones de política a mediano plazo e intervenciones a corto plazo para mejorar la rendición de cuentas y la eficiencia del gasto. Además, con el apoyo del Banco se puso en marcha una iniciativa piloto de transparencia en el sector de la construcción pública (CoST) (recuadro 2). El estudio regional sobre crimen y violencia elaborado en el año fiscal 2010 como reporte principal también proporciona información útil para abordar una de las limitaciones más importantes a largo plazo que enfrenta el país en relación con el BGLC.

**Recuadro 2. Iniciativa de Transparencia en el Sector de la Construcción (CoST) en Guatemala**

CoST es una iniciativa internacional piloto que cuenta con el respaldo del Departamento para el Desarrollo Internacional (DFID) del Reino Unido y el Banco Mundial y cuyo objetivo es aumentar la transparencia y la rendición de cuentas por parte de las entidades de adquisición y las empresas de construcción en el sector público de construcción. Desde 2008 hasta 2010, la iniciativa se está llevando a cabo experimentalmente en siete países (Etiopía, Tanzania, Malawi, Zambia, Filipinas, Viet Nam y Reino Unido). Con el apoyo del Banco Mundial, Guatemala fue el primer país latinoamericano en integrarse oficialmente a la iniciativa en noviembre de 2009. En Guatemala, CoST es dirigida por un grupo multisectorial (GMS) compuesto de los viceministros de Finanzas y Obras Públicas, los presidentes de la Cámara de la Construcción y del Colegio de Ingenieros, y un decano universitario y representante del capítulo local de Transparency International. El GMS dirige un equipo técnico que tiene facultades legales para dar a conocer información clave sobre proyectos de construcción del sector público a lo largo del ciclo de los proyectos. Guatemala puede beneficiarse considerablemente de la mayor transparencia que se logre a través de esta iniciativa en las obras de construcción financiadas por el sector público, ya que la construcción representa aproximadamente el 2% del PIB y es un medio fundamental para ampliar las oportunidades de desarrollo.

**A.2. Crecimiento sostenible, productividad y competitividad**

25. **En respuesta a la crisis económica, el Gobierno ha emprendido exitosos esfuerzos para seguir mejorando la competitividad del país y el marco de gestión de riesgos.** Estas intervenciones son fundamentales para la recuperación acelerada de la crisis bajo el liderazgo del sector privado, y para reducir la vulnerabilidad frente a crisis futuras. Entre los principales logros alcanzados con el respaldo del BIRF e IFC cabe señalar el establecimiento de un sistema de información aduanera y la simplificación de los trámites para la obtención de licencias de construcción, así como la mejora en los derechos legales de los acreedores.

26. **El memorando económico del país (CEM) preparado en el año fiscal 2010, titulado *Let 10,000 Firms Bloom*, proveyó un análisis ampliamente difundido sobre el sector crucial de las PyMEs. El documento también sirvió de base técnica para el diseño de una operación de financiamiento para fines de inversión orientada al desarrollo de las PyMEs en el año fiscal 2011.** Esta operación complementa el Proyecto de Desarrollo Económico desde lo Rural que actualmente proporciona asistencia técnica, crédito e infraestructura a 4500 beneficiarios indígenas, cifra que en el futuro llegará hasta 15 000. Las inversiones forman parte de un ejercicio de planificación más amplio a nivel territorial en cuyo marco se finalizarán en 2010 planes de desarrollo en el 90% de los municipios y departamentos del país, y de un proceso de levantamiento

catastral, actualmente en marcha en seis municipios, como parte del proyecto de administración de tierras.

27. **El apoyo para mejorar la competitividad se brinda a través del Segundo Proyecto de Caminos Rurales, que actualmente financia la rehabilitación y mejora de 900 km de caminos rurales y de acceso, además de fortalecer la capacidad institucional para la gestión del sector vial del país.** IFC complementa estas actividades con inversiones en sectores que presentan ventajas competitivas fundamentales, sobre todo los de agroindustria, energía sostenible, turismo y telecomunicaciones.

28. **Asimismo, el Banco apoya al Gobierno en la incorporación de la gestión de los riesgos por desastres como parte importante de su programa de desarrollo.** Cabe destacar que la estrategia del país relativa al financiamiento de riesgos se ha complementado con un PPD sobre gestión de riesgos de desastre con opción de desembolso diferido ante el riesgo de catástrofe (CAT-DDO). El CAT-DDO, con una evaluación conjunta de las necesidades post-desastre, facilitará una respuesta informada y adecuada del Gobierno para afrontar los daños provocados por la erupción del volcán Pacaya y la tormenta Agatha a mediados de 2010. Además, una reorientación parcial del proyecto de desarrollo económico rural en curso dotará de recursos adicionales para la reconstrucción de la infraestructura productiva rural dañada por los desastres naturales. La asistencia del Banco para mejorar la gestión de los riesgos de desastre incluye el desarrollo de la plataforma para la Evaluación Probabilística de Riesgos en Centroamérica (CAPRA), la promoción de la planificación municipal para reducir los riesgos de desastre y el respaldo al programa nacional para la reducción de riesgos a través de donaciones del Fondo Mundial para la Reducción de los Desastres y la Recuperación (GFDRR). Guatemala se sitúa entre los cinco países más expuestos a los desastres naturales en todo el mundo, por lo que estas actividades son de vital importancia para que el país esté mejor preparado para afrontar los inevitables y recurrentes riesgos naturales.

### ***A.3. Expandiendo oportunidades: Equidad, protección social, salud y educación***

29. **En consonancia con la orientación en beneficio de los pobres, el Gobierno amplió rápidamente los servicios sociales durante los años fiscales 2009 y 2010, particularmente para los grupos vulnerables.** El sistema de protección social de Guatemala se ha fortalecido con la implementación y rápida expansión de un programa de TMC que alcanzó 450 000 beneficiarios hasta abril de 2010. Paralelamente, se ha ampliado el acceso a la salud y la educación: por ejemplo, las tasas brutas de matrícula en el primer ciclo de la enseñanza secundaria han aumentado en las zonas rurales pobres, del 41% al 46% (2007-2009).

#### **Recuadro 3. Mayor igualdad de género**

Aumentar la igualdad de género ha sido un tema de interés especial y transversal en la asistencia del Banco, en particular en sus operaciones de educación, salud, protección social y desarrollo rural. En el ámbito de la educación, el apoyo del Banco se ha centrado especialmente en reducir las disparidades de género en el nivel primario. En parte gracias a este apoyo, prácticamente no hubo disparidad de género en la escuela primaria en 2010, e incluso en algunos municipios se registraba una mayor asistencia y tasas más altas de terminación de la enseñanza primaria entre las niñas.

El nuevo desafío consiste en traducir esta paridad de género en la enseñanza primaria en una paridad en los niveles siguientes de la enseñanza, en particular el primer y segundo ciclo de la educación secundaria. En este sentido, el Proyecto de Calidad de Educación y Educación Secundaria del Banco suministra financiamiento para modalidades de enseñanza alternativas y flexibles que faciliten el acceso al primer ciclo de educación secundaria a las poblaciones rurales e indígenas. El proyecto también financia la educación universitaria y capacitación de maestros, más de la mitad de los cuales son mujeres. De igual manera, el apoyo del Banco ha aumentado la equidad de género en el

sector de la salud. El Proyecto de Salud y Nutrición Materno-infantil suministra financiamiento para acceder a servicios de salud de calidad con énfasis en los aspectos interculturales y de género, dirigidos a mujeres tanto indígenas como no indígenas. Los Centros de Atención Integral Materno Infantil (CAIMI) y las casas maternas refuerzan la demanda de servicios de salud, prestan servicios de salud reproductiva a hombres y mujeres, y atienden en forma segura partos de mujeres que viven en zonas aisladas. Un aspecto innovador de estas intervenciones es la inclusión de hombres y líderes comunitarios a través de actividades de comunicación e investigación con el fin de mejorar su percepción, papel y participación en la promoción de la salud materno-infantil. Como resultado de estos esfuerzos, los servicios de planificación familiar y salud reproductiva para las mujeres han aumentado del 43% al 54% (2002-2009), lo que constituye una mejora considerable; sin embargo, todavía hay margen para ampliar significativamente los servicios de salud, sobre todo para las mujeres indígenas. Esto es válido especialmente porque Guatemala se cuenta entre los países incluidos en el Plan de acción de salud reproductiva del Banco debido a las altas tasas de mortalidad materna y de fecundidad total que existen en ese país.

En el ámbito de la protección social, el apoyo del Banco ha sido muy importante para facilitar el apuntamiento en el género en el programa de TMC, en particular porque la mayoría de las beneficiarias (es decir, quienes reciben las transferencias) son mujeres. Por su parte, los programas de TMC han resultado eficaces para mejorar los logros educativos y tasas de matrícula de las niñas.

En este contexto, el Banco está realizando actualmente un estudio cuantitativo y cualitativo sobre la potenciación de la mujer, en el cual se analiza la dinámica del consumo y el género en los hogares beneficiarios. Con el proyecto 'Expandiendo Oportunidades', se intensificarán aún más los esfuerzos del Banco orientados a empoderar y focalizarse en las mujeres. En el ámbito del desarrollo rural, el Banco también procura empoderar a las mujeres. En el Proyecto de Desarrollo Económico desde lo Rural, más del 20% de los beneficiarios de inversiones productivas son agricultoras y jefas de hogar. Un agrónomo especializado en cuestiones de género que forma parte del equipo del proyecto asegura que no sólo se ha incluido a las mujeres entre los beneficiarios, sino que también se toman en cuenta sus necesidades específicas.

**30. El programa de operaciones crediticias y no crediticias del Banco ha contribuido a cada uno de estos avances, con énfasis especial en la equidad de género como un tema transversal (recuadro 3).** Por ejemplo, el apoyo brindado al programa nacional de TMC ha fomentado el cumplimiento de la condicionalidad: en 2009 las tasas de cumplimiento alcanzaron más del 85% y 90% en los sectores de educación y salud, respectivamente. El respaldo a la institucionalización y la transparencia del programa se continuará reforzando a través del Proyecto Expandiendo Oportunidades. El proyecto de educación contribuyó al aumento de la matrícula en la educación secundaria previamente mencionado, y las comunidades indígenas se han beneficiado particularmente del mayor acceso a través de la apertura focalizada de *telesecundarias* en zonas pobres. El proyecto de salud y nutrición aborda la deficiencia dramática en materia de salud que existe en el país, con tasas de mortalidad infantil de 30 por cada 1000, y tasas de malnutrición infantil del 43,4% (2008-09). Actualmente, se reparan y amplían los centros de atención materno-infantil de 39 municipios, y el proyecto ha significado un apoyo fundamental para la unificación institucional de los múltiples programas de salud materno-infantil del país.

#### ***B. Ajustes del programa de la EAP***

**31. Los logros señalados anteriormente han sido alcanzados en el contexto de múltiples ajustes necesarios en la cartera.** Estos ajustes cumplieron tres objetivos principales: i) adecuar mejor el programa a las decididas prioridades en favor de los pobres y en materia de buen gobierno de la administración entrante del presidente Colom; ii) responder al cambio de prioridades del Gobierno inducido por la crisis, y iii) acelerar la implementación del programa. Si bien la reestructuración del programa, particularmente por los dos primeros objetivos, era crucial para asegurar su apropiación por parte del Gobierno y responder ante el cambio en el contexto del país, inevitablemente causó un retraso en la ejecución de los proyectos de la cartera.

32. **Varias operaciones de financiamiento que se habían aprobado durante el Gobierno anterior fueron reestructuradas para adecuarlas al énfasis a favor de los pobres y del buen gobierno de la administración del presidente Colom.** El proyecto de Calidad de la Educación y Educación Secundaria se reestructuró a fin de adecuarlo a la nueva estrategia nacional de educación para la cual había servido como elemento catalizador. Del mismo modo, se reorientó el Proyecto de Salud y Nutrición Maternoinfantil para que coincidiera con el nuevo enfoque del desarrollo integral en las zonas rurales del Gobierno, así como para ampliar su cobertura geográfica a fin de incluir a los municipios más pobres del país.

**Cuadro 2. Programa de financiamiento modificado para la EAP, años fiscales 2009-12<sup>1</sup>**

<b>Programa de financiamiento de la EAP</b> (Montos estimados, en millones de US\$)		<b>Informe de situación sobre el programa de financiamiento de la EAP</b> (Montos estimados, en millones de US\$)	
<b>AÑO FISCAL 2009</b>		<b>AÑO FISCAL 2009, CIFRAS EFECTIVAS</b>	
PPD 1	\$200	PPD 1	\$200
Política fiscal/desarrollo institucional/buen gobierno		Política fiscal/desarrollo institucional/buen gobierno	
Gestión de riesgos de desastre con CAT DDO	\$85	Gestión de riesgos de desastre con CAT DDO	\$85
Mercados de energía sostenible	\$65		
<i>Total año fiscal 2009</i>	<i>\$350</i>	<i>Total año fiscal 2009</i>	<i>\$285</i>
<b>AÑO FISCAL 2010</b>		<b>AÑO FISCAL 2010, CIFRAS EFECTIVAS</b>	
PPD II	\$200	PPD II	\$350
Política fiscal/desarrollo institucional/buen gobierno		Política fiscal/desarrollo institucional/buen gobierno	
Ampliación de oportunidades: Establecimiento institucional de TMC	\$220	Ampliación de oportunidades: Establecimiento institucional de TMC	\$114,5
<i>Total año fiscal 2010</i>	<i>\$420</i>	<i>Total año fiscal 2010</i>	<i>\$464,5</i>
<b>AÑO FISCAL 2011</b>		<b>AÑO FISCAL 2011</b>	
PPD III	\$100	PPD III	\$200
Política fiscal/desarrollo institucional/buen gobierno		Política fiscal/desarrollo institucional/buen gobierno	
Aumento de la Productividad y Desarrollo del Turismo	\$100	Desarrollo de las PyMEs	\$35
<i>Total año fiscal 2011</i>	<i>\$200</i>	<i>Total año fiscal 2011</i>	<i>\$235</i>
<b>Total del financiamiento, años fiscales 2009-12</b>	<b>\$970</b>	<b>Total del financiamiento, años fiscales 2009-12</b>	<b>\$984,5</b>

33. **Aprovechando la flexibilidad inherente de la EAP, el Banco actuó rápidamente para apoyar la respuesta del Gobierno ante la crisis económica. La manifestación más clara de la respuesta del Banco se refleja en un aumento significativo del financiamiento para políticas de desarrollo para enfrentar la crisis financiera mundial.** Si bien el PPD de US\$200 millones del año fiscal 2009 correspondía al programa previsto en la EAP, el financiamiento bajo esa modalidad

<sup>1</sup> En el informe de situación sobre la EAP no se prevén operaciones de financiamiento en el año fiscal 2012, a fin de aumentar las probabilidades de que las operaciones se preparen y aprueben bajo el mismo Gobierno, y debido a que se espera que otros donantes suministren un volumen considerable de financiamiento durante ese año fiscal.

se aumentó a US\$350 millones en el año fiscal 2010 (la cifra prevista era de US\$200 millones). Ante la disminución de los ingresos tributarios inducida por la crisis, estos recursos adicionales resultaron esenciales para proteger el gasto social, mantener el *momentum* de los programas sociales y resguardar las mejoras logradas en los indicadores sociales. Además, la serie de PPD respaldó importantes reformas en áreas prioritarias tales como la administración tributaria y la eficiencia aduanera, la presupuestación multianual orientada a los resultados, la supervisión de los grupos financieros, y la verificación de las responsabilidades compartidas de los beneficiarios de las TMC. Hacia adelante, la serie de PPD también ha contribuido a crear condiciones más propicias para la aprobación de las reformas fiscales en un futuro cercano. Mediante el cambio de énfasis del programa de financiamiento (del financiamiento para inversiones al financiamiento para políticas de desarrollo) fue posible suministrar recursos para responder a la crisis con un aumento mínimo del financiamiento total contemplado para la EAP. En respuesta al cambio de prioridades del Gobierno, se canceló el proyecto de Mercados para la Energía Sostenible. La preparación del Proyecto de Inversión para Aumentar la Productividad y el Desarrollo del Turismo se postergó y posteriormente fue reemplazada por un Proyecto de Desarrollo de las PyMEs (cuadro 2).

34. **Más allá de su programa de financiamiento, el Banco reforzó su respuesta frente a la crisis con estudios analíticos y asistencia técnica focalizada, lo que incluye asistencia técnica para los preparativos para la crisis financiera y el estudio sobre capital humano y políticas sociales para apoyar la creación de empleo en América Central.** El programa no reembolsable del Banco también se ajustó para concentrarse en las prioridades más urgentes del Gobierno, principalmente en el buen gobierno y en el ámbito económico. Los ajustes consistieron en la puesta en marcha de las iniciativas CoST, StAR y FIRST ya mencionadas, el apoyo a la Contraloría General, un estudio sobre sistemas de adquisición de productos farmacéuticos, un estudio regional en el marco del Tratado de Libre Comercio de Centroamérica con la República Dominicana (CAFTA-RD) y una evaluación de oficinas de crédito en el marco de la Iniciativa de Sistemas de Reporte de Préstamos Bancarios y Créditos del Hemisferio Occidental. A fin de atender las nuevas prioridades, se decidió cancelar el Análisis Social de Guatemala y el estudio sobre el Plan Nacional de Medio Ambiente para el Desarrollo Sostenible.

35. **Se revisó la matriz de resultados de la EAP a fin de alinearla con el programa ajustado y con las nuevas realidades del contexto del país.** En particular, se han agregado varios resultados correspondientes a las actividades adicionales, sobre todo en el ámbito del buen gobierno. Del mismo modo, se han eliminado varios resultados, en su mayoría relacionados con el crecimiento y la productividad, para reflejar la cancelación de proyectos, el cambio de prioridades y el liderazgo asumido por otros donantes. Se han revisado los resultados correspondientes al pilar relativo a Expandiendo Oportunidades, en consonancia con los objetivos de las nuevas estrategias nacionales. Por último, se han ajustado a la baja los resultados relativos a la reforma fiscal a fin de adecuar las metas fijadas para el término del programa a las expectativas de reforma durante el período restante de la EAP.

36. **IFC complementó y reforzó las medidas de respuesta anticíclicas contra la crisis que adoptó el BIRF aumentando su volumen acumulado de inversión de US\$37 millones (años fiscales 2007-08) a US\$234 millones (años fiscales 2009-10). De esa manera, proporcionó un volumen considerable de apoyo financiero para resguardar importantes sectores económicos nacionales (banca, agronegocio, energía sostenible y telecomunicaciones) durante la crisis.** En el sector financiero, IFC se concentró en proporcionar líneas comerciales y financiamiento a largo plazo a bancos locales en apoyo de sus estrategias de crecimiento y penetración de mercado, sobre

todo en el sector de las PyMEs. En este contexto, en los años fiscales 2009-10 dos bancos recibieron en préstamo US\$110 millones, con beneficios concomitantes para el acceso al financiamiento por parte de consumidores y empresas durante la crisis. En el sector de agronegocios, que reviste importancia estratégica debido a las ventajas competitivas naturales de Guatemala, IFC invirtió en el sector del azúcar a fin de ampliar las operaciones de producción azucarera de etanol, así como las de cogeneración, en el país. La operación también sirvió de apoyo para mejorar los estándares ambientales, sanitarios y sociales, e incorporar a un mayor número de pequeños agricultores en la cadena productiva del sector.

**37. Con el fin de resguardar el crecimiento y desarrollo del sector de las telecomunicaciones en comunidades rurales y desatendidas durante la crisis, IFC proporcionó financiamiento a una empresa operadora de telefonía móvil para la ampliación y modernización de su red en todo el país.** Con un factor de movilización de 3 a 1, esta operación de US\$150 millones está ayudando a la empresa a incorporar 700 000 nuevos abonados y aumentar la cobertura en regiones alejadas y zonas rurales desatendidas. Otro préstamo, otorgado a una fábrica de pinturas, le permite reducir el consumo de electricidad y las emisiones de dióxido de carbono gracias a la compra de equipo de consumo energético eficiente. Además, la fábrica espera poder aumentar su producción en un 44%, y el empleo en una región fronteriza rural del país. Además, IFC continúa tratando de impulsar la inversión en energía renovable y ayudando a diversificar la generación, particularmente en proyectos hidroeléctricos y de cogeneración. Recientemente, IFC emprendió inversiones en el sector turístico, que encierra un gran potencial de negocios, proporcionando apoyo a una de las escasas cadenas hoteleras nacionales ya establecidas.

### *C. Desempeño e implementación de la cartera*

**38. Los múltiples ajustes al programa en los años fiscales 2009-10, sumados a los impedimentos estructurales y obstáculos específicos de la cartera, han causado un retraso en la implementación de de la cartera.** Hasta junio de 2010 se habían desembolsado US\$75,5 millones de los US\$288 millones en compromisos netos de financiamiento para fines de inversión. Cuatro de seis proyectos y el 76% de los compromisos netos se consideran en riesgo. Al igual que la cartera de préstamos de inversión, los desembolsos para la cartera de donaciones por un total de US\$6,4 millones se han retrasado, y muestra un 65,9% pendiente de desembolso.

**39. Factores estructurales del sistema político e institucional de Guatemala han complicado la ejecución de la cartera y contribuido a la lentitud de los desembolsos en los años fiscales 2009-10.** La ejecución de la cartera se vio afectada durante la transición política. Además de los ajustes que se hicieron al programa y de la necesidad de formular nuevas estrategias sectoriales en favor de los pobres, el período de adaptación y aprendizaje de la nueva administración limitó los avances en la ejecución de la cartera durante el año fiscal 2009 y, en menor medida, en el de 2010. El proceso de aprendizaje se complicó adicionalmente por la alta rotación de funcionarios públicos y de las unidades de coordinación de proyectos (UCP), en un contexto ya marcado por deficiencias en cuanto a la capacidad de ejecución. El retraso de la entrada en vigor de las nuevas operaciones debido a la lentitud de las aprobaciones en el Congreso, las demoras en la ejecución por la dinámica del proceso presupuestario, los problemas de regulación pendientes de resolver y el desvío de la atención del Gobierno en respuesta a la crisis triple complicaron aún más la ejecución de los proyectos de la cartera y el desempeño de ésta.

**40. Con miras a remediar estas deficiencias, el Banco ha adoptado una serie de medidas integrales para mejorar el desempeño de la cartera.** Estos esfuerzos se han complementado con

acciones del Gobierno orientadas a acelerar los desembolsos. Además de una revisión de desempeño de la cartera considerada como punto de referencia regional en el año fiscal 2009 y de una innovadora revisión, basada en resultados, en el año fiscal 2010, el Banco comenzó a organizar versiones abreviadas de dichas revisiones, que consisten en reuniones bilaterales o plenarias con las UCPs cada seis semanas a fin de darle seguimiento a la ejecución de la cartera. Paralelamente, se realizan reuniones mensuales con la Dirección de Crédito Público y de Presupuesto del Ministerio de Finanzas, a fin de examinar los avances de la ejecución de cada proyecto. Internamente, el Banco ha formado un equipo encargado de calidad y ejecución a fin de fortalecer su capacidad para resolver los problemas relacionados con el desempeño de la cartera. Además, se ha mejorado la supervisión de los proyectos al incrementar la presencia en el terreno mediante la realización más frecuente de misiones y videoconferencias. Capacitaciones periódicas, por ejemplo, sobre el uso del SEPA, se organizan para desarrollar la capacidad fiduciaria en las UCP. Estos esfuerzos se han complementado con acciones por parte del Gobierno. Además de las reuniones mensuales para revisar la ejecución de los proyectos, un viceministro de Finanzas está encargado de dar impulso a la ejecución de los proyectos del Banco a nivel político y se ha asignado a un especialista la Dirección de Crédito Público a cada operación a fin de prestar un seguimiento técnico.

41. **Considerando el desempeño lento de la cartera, se decidió proactivamente reestructurar varios proyectos para acelerar su ejecución.** Además de la reestructuración de los proyectos mencionada en el párrafo 32, se reestructuraron el Proyecto de Desarrollo Económico desde lo Rural y el Segundo Proyecto de Caminos Rurales con el propósito de eliminar los principales obstáculos a su ejecución relacionados con requerimientos de financiamiento. Actualmente este último proyecto está en proceso de reestructuración para promover la aplicación más efectiva de las pertinentes políticas de salvaguardia. La ejecución del Proyecto de Administración de Tierras se ha facilitado mediante una reestructuración orientada a fortalecer los mecanismos de implementación y readecuar la cobertura del proyecto a la estimación de los costos.

42. **Las medidas adoptadas tanto por el Banco como por el Gobierno orientadas a mejorar el desempeño de la cartera en los años fiscales 2009 y 2010 están comenzando a dar fruto.** Mientras que los desembolsos totalizaron US\$28,7 millones en el año fiscal 2009, se proyecta que superarán los US\$40 millones en el año fiscal 2010. Este aumento es especialmente pronunciado en las operaciones que fueron reestructuradas para eliminar los obstáculos a su ejecución. En el caso del Proyecto de Salud y Nutrición Materno-infantil, por ejemplo, los desembolsos aumentaron de US\$4,6 millones en el año fiscal 2009 a una cifra proyectada de US\$11,3 millones en el año fiscal 2010. El Segundo Proyecto de Caminos Rurales y Principales registró un aumento de los desembolsos de US\$8,2 millones en el año fiscal 2009 a US\$13,5 millones en el de 2010.

43. **Las exitosas acciones del Banco con el Poder Ejecutivo orientadas a mejorar el desempeño de la cartera se complementaron con una mayor colaboración con otros actores interesados, incluidos el Congreso, el sector privado y organizaciones de la sociedad civil, así como otros donantes.** Las actividades de BGLC en Guatemala mencionadas anteriormente, entre ellas la transparencia en el Congreso y SIAF Mirror, así como la iniciativa CoST, tuvieron resultados particularmente exitosos en lo que respecta al abordaje multisectorial. La coordinación y armonización con otros donantes fue otro aspecto importante de la intervención del Banco. El Banco, entre otros, participó activamente en cada una de las mesas sectoriales relacionadas con los proyectos de educación, salud y desarrollo rural celebradas mensualmente con los donantes; participó además en el grupo de coordinación de donantes para asuntos transversales, y en el grupo

de diálogo integrado por los 13 donantes principales de Guatemala para coordinar las acciones de alto nivel.

#### IV. LA ESTRATEGIA DEL BANCO CON MIRAS AL FUTURO

44. **En el futuro, el apoyo del Banco se basará tanto en la estrategia de cartera para los años fiscales 2011 y 2012, como en la estrategia de colaboración política a fin de preparar la próxima EAP.**

45. **Además de mantener esfuerzos continuos relacionados con el desempeño de la cartera y la armonización con los donantes en los años fiscales 2011 y 2012, el Banco intensificará su atención en operaciones que respondan a necesidades de desarrollo críticas tras la crisis, y al mismo tiempo sentarán las bases para un crecimiento acelerado post-crisis.** Los ingresos tributarios de 2010 aún no llegan a los niveles que registraban antes de la crisis, por lo que el gasto social y los nuevos programas sociales de la administración del Presidente Colom siguen en peligro. Para continuar con el apoyo a la agenda de desarrollo y resguardar las mejoras de los indicadores sociales del país, se propone un PPD de US\$200 millones —en lugar de los US\$100 millones que se habían planeado— para el primer trimestre del año fiscal 2011. A fin de maximizar el impacto acumulado de la cartera para el período posterior a la crisis, el PPD estará supeditado a los progresos que se realicen en materia de transparencia, eficiencia del gasto público y regulación en el sector de infraestructura, incluidos los avances en el marco de la iniciativa CoST. En vista de la urgencia de realizar inversiones privadas en el período posterior a la crisis en un contexto de escaso espacio fiscal, se continuará mejorando la competitividad a través de un proyecto de desarrollo de las PyMEs en el año fiscal 2011 que actualmente se encuentra en preparación. Es posible que el programa se modifique en los años fiscales 2011 y 2012 puesto que aún no se conoce precisamente el impacto de la tormenta Agatha ni las necesidades que surgirán como consecuencia de ésta. En el cuadro 2 se resume el programa de financiamiento modificado para los años fiscales 2009-12 (véase la sección III. B.).

46. **El programa de actividades no crediticias del Banco para el mismo período se concentrará en promover el crecimiento mediante una mayor competitividad e integración regional.** En lo que respecta al crecimiento, el memorando económico de Guatemala (CEM) correspondiente al año fiscal 2010 se centró en aprovechar el potencial competitivo de las PyMEs mediante la eliminación de los obstáculos al crecimiento y la productividad. Las actividades no crediticias a nivel regional incluyen la elaboración de una base de datos centroamericana sobre remesas y, en el año fiscal 2011, un estudio del CAFTA con énfasis en las medidas complementarias necesarias a nivel nacional para maximizar los beneficios del comercio intrarregional. Además, el Banco trabaja con las autoridades guatemaltecas que han asumido un papel protagónico en la preparación del Plan de Inversiones y Financiamiento para Centroamérica, Panamá y República Dominicana (PIFCARD). El PIFCARD procura lograr una mejor coordinación de las inversiones públicas a nivel regional.

47. **Además, las actividades no crediticias continuarán brindando apoyo para mejorar el buen gobierno y la eficiencia del gasto público.** Con respecto a este tema, está previsto que las actividades de BGLC en Guatemala durante el año fiscal 2011 continuarán fortaleciendo el buen gobierno a nivel sectorial, no ejecutivo, y la demanda de buen gobierno por parte de las OSC. El Banco también está explorando conjuntamente con las autoridades la manera en que una revisión del gasto público podría contribuir a este programa.

48. **En los años fiscales 2011-12, IFC continuará complementando las actividades del BIRF mediante el fomento del crecimiento en el período post-crisis a través de financiamiento anticíclico a sectores clave.** En consecuencia, la atención de IFC se trasladará cada vez más a las PyMEs, donde se prevén inversiones en los sectores de microfinanzas, turismo y fabricación de pinturas, y la creación de oportunidades de empleo en las zonas rurales. Estas actividades se complementarán con continuos esfuerzos por promover la energía renovable y la eficiencia energética a través de inversiones, líneas de crédito y servicios de asesoría. En seguimiento de los exitosos esfuerzos durante los años fiscales 2009-10, se intensificará la asistencia técnica para mejorar el clima de inversión.

49. **La estrategia del Banco para el resto del período de la EAP (años fiscales 2011-12) está condicionada por las próximas elecciones presidenciales de septiembre de 2011.** Basado en las lecciones aprendidas de elecciones anteriores, el Banco ha iniciado relaciones con los partidos políticos para preparar la transición política. Ya están en curso diversos esfuerzos para analizar los programas y plataformas de los posibles sucesores, y a partir del año fiscal 2011, se organizarán reuniones con los candidatos presidenciales y se intensificarán las relaciones con los actores clave de diversos sectores y ramas del Gobierno, incluidos el Congreso, la sociedad civil y el sector privado. Estos esfuerzos se realizan en forma paralela con la preparación de documentos sobre políticas específicas relativas a los problemas cruciales para el desarrollo en el país: los temas podrían incluir la prevención del crimen y de la violencia, la fragilidad institucional y la educación secundaria de calidad. A fin de que los aportes para el análisis sean oportunos y pertinentes, cada uno de estos documentos describirá opciones específicas de reforma de las políticas para la consideración del Gobierno entrante.

## V. RIESGOS Y MITIGACION

50. **A raíz de la triple crisis, se han exacerbado los riesgos en tres de las cinco categorías de la EAP para los años fiscales 2009-12: riesgo económico, riesgo político y riesgo de crimen y violencia, y fue necesario agregar una sexta categoría a la matriz de riesgos: riesgo social.** Los riesgos de deterioro económico durante el período considerado obedecen principalmente a las proyecciones de una recuperación económica lenta, a la continua dependencia del desempeño económico de los Estados Unidos y a los escasos progresos en la reducción de los déficits fiscales. Además de las operaciones de la cartera orientadas a mejorar la competitividad, el Banco tratará de mitigar este riesgo mediante un continuo diálogo sobre políticas macroeconómicas, incluso a través de PPD. En este sentido, no se prevé que una falta de sostenibilidad fiscal o de acceso a liquidez constituya un riesgo considerable habida cuenta de que los niveles de deuda pública de Guatemala son, comparativamente, bajos (véase la Sección II).

51. **El riesgo de que se reviertan los avances en el ámbito social también obedece a una posible recesión como una nueva crisis alimentaria causada por nuevas pérdidas de cosechas en el país o por el alza de los precios mundiales de los alimentos.** El Banco mantendrá una estrecha coordinación con otros donantes, además de intensificar el monitoreo macroeconómico y el diálogo con el país, y continuará ampliando su proyecto de salud y nutrición materno-infantil para contrarrestar este riesgo.

52. **Los riesgos políticos aumentan notablemente en los años fiscales 2011-12.** Es posible que haya inestabilidad política y que se paralice el proceso de reformas debido a que la posición del Ejecutivo se ha debilitado y cuenta con escasos asientos en el Congreso, y como consecuencia de la cercanía de las próximas elecciones de septiembre de 2011. En vista de esto, el Banco intensificará

sus esfuerzos para coordinar estrechamente con otros donantes y para comprometer juntos la colaboración de actores clave, poniendo un énfasis especial en el Congreso. También se prevé que las elecciones de septiembre de 2011 generen un aumento de la violencia preelectoral; si a esto se suma una tendencia ascendente del crimen en el país, es probable que en los años fiscales 2011-12 se agrave el problema del crimen y de la violencia. Respondiendo a este riesgo, el Banco buscará activamente que el Gobierno participe en las conclusiones del reciente estudio sobre el crimen y la violencia en América Central.

53. **Los riesgos asociados con los desastres naturales han disminuido desde 2009.** Sin embargo, Guatemala sigue siendo altamente vulnerable a este tipo de desastres, como ha quedado demostrado por la erupción del volcán Pacaya, seguida de la tormenta tropical Agatha. El apoyo del Banco a través de la CAT DDO, de la plataforma de la CAPRA y de la asistencia brindada al programa nacional para la reducción de los riesgos, además del apoyo para la preparación de un atlas nacional de riesgos, ayudará al país a prepararse mejor para afrontar futuros peligros de la naturaleza.

54. **De la misma manera, los riesgos relativos al desempeño del programa han disminuido desde el año fiscal 2009 gracias a las numerosas medidas adoptadas por el Banco y por el Gobierno para mejorar la cartera.** No obstante, los impedimentos estructurales del sistema político e institucional del país permanecen. En consecuencia, el Banco continuará adoptando medidas agresivas para mejorar el desempeño de la cartera y monitoreará cercanamente los avances en su ejecución durante los años fiscales 2011-12.

**ANEXO 1:**  
**MARCO DE RESULTADOS MODIFICADO DE LA EAP PARA LOS AÑOS FISCALES 2009-12**  
**BANCO MUNDIAL – GOBIERNO DE GUATEMALA**

<b>Resultado original previsto en la EAP</b>	<b>Resultado modificado (si corresponde)</b>	<b>Línea de base</b>	<b>Progresos para lograr los resultados previstos en la EAP (Años fiscales 2009-10)</b>	<b>Meta para el término del programa (Año fiscal 2012)</b>
<b>I. MEJORA DE LOS ASPECTOS ECONÓMICOS FUNDAMENTALES</b>				
El <b>déficit fiscal no aumenta</b> a más del 2,2% del PIB, en promedio, en el período que abarca la EAP a medida que se incrementa el gasto en programas sociales prioritarios.	El déficit fiscal no aumenta a más del 3,0% del PIB, en promedio, en el período que abarca la EAP, a medida que se incrementa el gasto en programas sociales prioritarios.	1,4% (2007)	Las políticas fiscales y monetarias son prudentes y la inflación se ha desacelerado. El déficit fiscal ha aumentado al 3,2% del PIB en 2009, en comparación con el 1,6% en 2008. Sin embargo, dado que las proyecciones indican una disminución del déficit fiscal en 2010, se espera poder alcanzar la meta (modificada) de un déficit fiscal del 3,0% del PIB, en promedio, en el período que abarca la EAP.	El déficit fiscal no aumenta a más del 3,0% del PIB, en promedio, en el período que abarca la EAP a medida que se incrementa el gasto en programas sociales prioritarios.
<b>La reforma fiscal</b> aporta nuevos ingresos, de modo que la recaudación tributaria como porcentaje del PIB aumenta al 13,2%.	La recaudación tributaria no baja del 11,0% del PIB, en promedio, durante el período que abarca la EAP.	12,3% (2007)	Los ingresos tributarios disminuyeron al 12,1% en 2008 y al 10,6% en 2009, en gran parte debido al impacto de la crisis en las importaciones y en los impuestos sobre estas. Se prevé una recuperación gradual de los ingresos tributarios.	Los ingresos tributarios vuelven a un nivel de por lo menos el 11,7% del PIB.
Mejora de la <b>supervisión de los conglomerados financieros</b> : i) aplicación de mejores medidas de supervisión o supervisión sistemática de la mayoría de los perfiles de riesgo, de conformidad con el nuevo manual de supervisión basada en los riesgos, y ii) supervisión consolidada completada en al menos la mitad de los grupos financieros.	No corresponde.	i) Ninguno de los 4 perfiles de riesgo ii) Ninguno de los 10 grupos financieros (2007)	i) Implementación completada de medidas aumentadas de supervisión o supervisión regular de todos los perfiles de riesgo, de conformidad con el nuevo manual de supervisión basada en los riesgos. ii) Supervisión consolidada completada en los 5 grupos financieros más grandes que representan alrededor del 75% de los activos financieros del sistema.	i) Implementación completada de medidas aumentadas de supervisión o supervisión regular de todos los perfiles de riesgo, de conformidad con el nuevo manual de supervisión basada en los riesgos. ii) Supervisión consolidada completada en todos los grupos financieros.

<b>Resultado original previsto en la EAP</b>	<b>Resultado modificado (si corresponde)</b>	<b>Línea de base</b>	<b>Progresos para lograr los resultados previstos en la EAP (Años fiscales 2009-10)</b>	<b>Meta para el término del programa (Año fiscal 2012)</b>
Más <b>transparencia y mejores prácticas de buen gobierno en el sector público</b> mediante: i) el continuo fortalecimiento de la gestión de las finanzas públicas y las adquisiciones del Estado, y ii) una mayor eficiencia y capacidad de las instituciones públicas de fiscalización, mediante la utilización del sistema de auditoría del Estado en la mayoría de las entidades fiscalizadoras.	Más transparencia y mejores prácticas de buen gobierno en el sector público mediante el continuo fortalecimiento de la gestión de las finanzas públicas y las adquisiciones del Estado, gracias a: i) la introducción de la presupuestación basada en los resultados, y ii) las funciones de adquisiciones electrónicas en los sistemas SIAF y GUATECOMPRAS, respectivamente.	Ni el SIAF ni GUATECOMPRAS disponen de funciones específicas para realizar una presupuestación basada en los resultados ni adquisiciones electrónicas, respectivamente (2008).	i) El método de presupuestación basada en los resultados se incorporó al módulo de formulación de presupuestos del SIAF, y en las directrices para la preparación del presupuesto de 2011 se incluyen disposiciones específicas para aplicar dicho método. ii) Se desarrolló la función de licitaciones electrónicas, y ésta fue incorporada en GUATECOMPRAS.	i) El Gobierno ha introducido el método de presupuestación basada en los resultados en al menos tres organismos sectoriales importantes (ministerios de Educación, Salud y Seguridad) y ha podido verificar y evaluar los progresos y resultados. ii) Por lo menos el 70% de las licitaciones competitivas del Gobierno central se publican y realizan en línea a través del nuevo módulo de licitaciones electrónicas de GUATECOMPRAS.
<b>Refuerzo de la gestión financiera de los gobiernos municipales</b> (implementación del sistema simplificado para la gestión financiera en todos los municipios).	No corresponde.	El SIAF-MUNI funciona en 256 de los 333 municipios (2008)	Meta cumplida. El SIAF-MUNI funciona en los 333 municipios del país.	
No corresponde.	Mayor <b>transparencia en la construcción de obras públicas</b> , medida gracias a la puesta en marcha de la iniciativa de Transparencia en el Sector de la Construcción (CoST).	No se da a conocer información sobre proyectos piloto (2008).	i) Establecimiento legal de un grupo-multisectorial que dirija la implementación de la iniciativa CoST. ii) Lanzamiento oficial de la iniciativa CoST. iii) Definición de criterios de selección de proyectos.	i) Se está iniciando el proceso para dar a conocer información, conforme a los criterios de CoST, sobre al menos 10 proyectos piloto.
<b>II. CRECIMIENTO SOSTENIBLE Y PRODUCTIVIDAD</b>				
La cantidad de pasos necesarios para <b>solicitar permisos de construcción</b> se reduce a 18.	La cantidad de pasos necesarios para solicitar permisos de construcción se reduce a 22.	31 (2007)	22	22
<b>Mejora del acceso de los agricultores a los mercados</b> , mediante el establecimiento y funcionamiento de 300 mecanismos de comercialización adicionales entre los agricultores y el sector comercial privado (encadenamientos) para el beneficio de 25 000 habitantes de zonas rurales.	Mejora del acceso de los agricultores a los mercados mediante el establecimiento y funcionamiento de 120 mecanismos de comercialización adicionales entre los agricultores y el sector comercial privado (encadenamientos) para el beneficio de 15 000 campesinos de zonas rurales.	0 (2007)	Se han aprobado 21 encadenamientos y otros 35 están listos para ser presentados o se encuentran en proceso de evaluación.	Se han aprobado 120 encadenamientos para beneficio de por lo menos 15 000 agricultores de zonas rurales.

<b>Resultado original previsto en la EAP</b>	<b>Resultado modificado (si corresponde)</b>	<b>Línea de base</b>	<b>Progresos para lograr los resultados previstos en la EAP (Años fiscales 2009-10)</b>	<b>Meta para el término del programa (Año fiscal 2012)</b>
<b>Aumento de la cobertura de las telecomunicaciones en las zonas rurales:</b> i) cobertura de al menos el 70% de las necesidades de telefonía en las comunidades rurales con más de 400 habitantes; ii) el 50% de las cabeceras municipales tiene acceso a Internet.		i) el 40% de las necesidades de telefonía en las zonas rurales están cubiertas; ii) el 20% de las cabeceras municipales tiene acceso a Internet.	i) el 50% de las necesidades de telefonía en las zonas rurales están cubiertas; ii) 100% de acceso a Internet en por lo menos 8 de los 22 departamentos.	i) el 70% de las necesidades de telefonía en las zonas rurales están cubiertas; ii) el 50% de las cabeceras municipales tiene acceso a Internet
No corresponde.	<b>Mayor acceso a caminos secundarios y principales</b> para poblaciones metas (en Huehuetenango y San Marcos).	Una población meta de 400 000 se beneficia de un mayor acceso a caminos.	Una población meta de 600 000 se beneficia de un mayor acceso a caminos principales y secundarios.	Una población meta de 900 000 se beneficia de un mayor acceso a caminos principales y secundarios.
No corresponde.	<b>Mejora de la asignación de recursos para inversiones a nivel territorial</b> mediante una planificación participativa del desarrollo en los municipios y departamentos.	0 (2007)	Realización de análisis territoriales en 48 municipios de las zonas geográficas incluidas en las intervenciones.	Realización de planes de desarrollo en forma participativa en por lo menos el 90% de los municipios (145) y 6 departamentos de las zonas geográficas incluidas en las intervenciones.
<b>Implementación del Programa nacional para la reducción de riesgos de desastres.</b>	<b>Reducir la vulnerabilidad del país a fenómenos naturales adversos</b> , mediante la implementación del Programa nacional para la reducción de riesgos de desastres para los años fiscales 2009-11.	El país no cuenta ni con un programa nacional para la reducción de riesgos de desastres ni con una política nacional de gestión de riesgos de desastres.	i) Preparación de un informe regional sobre gestión de riesgos de desastres. ii) Programa nacional para la reducción de riesgos de desastres en proceso de implementación.	El Programa nacional para la reducción de riesgos de desastres para los años fiscales 2009-11 ha sido implementado. Este incluirá: i) una política nacional de gestión de riesgos de desastres; ii) una actualización de los códigos de construcción, y iii) normas presupuestarias para la gestión de riesgos de desastres.
<i>Establecimiento de por lo menos 10 oficinas a nivel de departamento para promover el comercio, las exportaciones, las normas de calidad y los contactos con las empresas exportadoras.</i>	<i>Eliminado.</i>	<i>Justificación: El Gobierno de Guatemala ha solicitado apoyo al BID para establecer, en escala inferior, oficinas de promoción de exportaciones en los departamentos.</i>		
<i>La SAT ha ampliado la cobertura de su sistema de información aduanera e iniciado la certificación ISO 9000 en una</i>	<i>Eliminado.</i>	<i>Justificación: Imposibilidad de medir las mejoras del indicador pertinente durante el periodo que abarca la EAP.</i>		

Resultado original previsto en la EAP	Resultado modificado (si corresponde)	Línea de base	Progresos para lograr los resultados previstos en la EAP (Años fiscales 2009-10)	Meta para el término del programa (Año fiscal 2012)
<i>categoría amplia de productos.</i>				
Creación de un marco jurídico y regulatorio bien definido para las microfinanzas.	Eliminado.		Justificación: En respuesta a una solicitud del Gobierno, el proyecto sobre mejora de la productividad contemplado en la EAP se concentrará ahora en apoyar a las PyMEs en forma directa y no indirectamente a través de instituciones financieras, especialmente porque el acceso al microfinanciamiento no constituye una limitación importante para las PyMEs (el 85% de los microcréditos son concedidos por bancos y cooperativas financieras). Por su parte, la labor del sector financiero del Banco ha pasado de la promoción a la solidez, habida cuenta de los efectos de una crisis bancaria y de la crisis financiera mundial en el país.	
Ampliación de la gama de servicios financieros a disposición de los productores y hogares de zonas rurales.	Eliminado.			
Reducción de los costos de las transacciones financieras relacionadas con las remesas.	Eliminado.			
Reducción de la parte correspondiente al petróleo en el sector de energía eléctrica, mediante la diversificación de las fuentes de energía (incluido el comercio) y una mayor eficiencia.	Eliminado.		Justificación: El Gobierno de Guatemala ha decidido no llevar a cabo la operación sobre mercados para la energía sostenible. En ese contexto, en la matriz de resultados de la EAP se había incluido este resultado.	
<b>III. EXPANDIENDO OPORTUNIDADES (PROGRAMA DE COHESIÓN SOCIAL)</b>				
Reducción de la desigualdad en municipios meta, mediante un aumento de por lo menos 10 puntos porcentuales de las <b>tasas brutas de terminación de la enseñanza primaria</b> .	Reducción de la desigualdad en municipios meta <sup>2</sup> , mediante el aumento de las tasas brutas de terminación de la enseñanza primaria del 67% (2007) al 84% (2012).	67% (2007)	74% (2009)	84%
<b>Aumento de la tasa bruta de matrícula en el primer ciclo de la enseñanza secundaria</b> en las zonas rurales, del 47% al 58%.	Aumento de la tasa bruta de matrícula en el primer ciclo de la enseñanza secundaria en las zonas rurales pobres <sup>3</sup> , del 41% (2007) al 51% (2012).	41,65% (2007)	46% (2009)	51%
Aumento de 10 puntos porcentuales de <b>la tasa neta de matrícula en el 9.º grado</b> en los siguientes grupos indígenas: i) Quiché, del 5% al 15%; ii) Mam, del 5% al 15%; iii) Cakchiquel, del 8% al 18%; iv) Quekchí, del 1% al 11%.	Aumento de por lo menos 25% en la matrícula en el 9.º grado entre 2007 y 2012 en los siguientes grupos indígenas: i) Quiché, ii) Mam, iii) iv) Cakchiquel y iv) Quekchí.	i) Quiché: 9201 ii) Mam: 3369 iii) Cakchiquel: 7111 iv) Quekchí: 4688 (matrícula total en 2007 por grupo indígena)	i) Quiché: 11% ii) Mam: 13% iii) Cakchiquel: 10% iv) Quekchí: 21%  (porcentaje de aumento de las tasas de matrícula por grupo indígena en 2008)	
<b>Mejora de la salud materno infantil</b> en las zonas	No corresponde.	a) 22% b) 1,2	i) Se encuentran en ejecución obras civiles en 29 de los 40 CAIMI y los planes de acción comunitaria. Durante 2009, como parte del proyecto se contrató el	

<sup>2</sup> Los 130 municipios más vulnerables, según el índice de vulnerabilidad diseñado por la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN)

<sup>3</sup> Zonas rurales pobres están definidas como los 196 municipios más pobres del país.

Resultado original previsto en la EAP	Resultado modificado (si corresponde)	Línea de base	Progresos para lograr los resultados previstos en la EAP (Años fiscales 2009-10)	Meta para el término del programa (Año fiscal 2012)
geográficas de las intervenciones mediante: a) un aumento del 20% de los partos atendidos en establecimientos de salud, y b) la reducción en 10% de la proporción de la mortalidad infantil entre la población indígena y la no indígena.			60% de los recursos humanos necesarios para implementar plenamente los planes de acción comunitaria y los CAIMI. ii) Apoyo a la unificación institucional de los tres programas de salud materno-infantil que existen en el país y que ahora forman parte de un programa integral del Ministerio de Salud.	
<b>Reducción de la malnutrición crónica entre los niños</b> menores de 2 años en municipios meta. Indicadores: Reducción del 10% del porcentaje de niños menores de dos años cuya estatura para la edad < -2Z en las zonas geográficas de las intervenciones.	No corresponde.	72,4%	En la actualidad se controla periódicamente el peso del 60,6% de los niños menores de 2 años que participan en el programa de nutrición, y sus madres reciben orientación individual sobre cómo alimentarlos y cuidarlos.	
<i>Aumento del 2% de la inversión privada en programas de desarrollo social (servicios básicos y vivienda) para familias que viven con menos del ingreso medio (Referencia: US\$3,2 millones en 2004).</i>	<i>Eliminado</i>	<i>Razón: Atendiendo al pedido del Gobierno, el proyecto Expandiendo Oportunidades no incluye inversión privada en viviendas.</i>		

**ANEXO 2:  
SINOPSIS DEL PROGRAMA MODIFICADA DEL BANCO, AÑOS FISCALES 2009-12**

	Cartera activa (Año de aprobación)	AÑO FISCAL 2009		AÑO FISCAL 2010		AÑO FISCAL 2011		AÑO FISCAL 2012	
		Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias	Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias	Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias	Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias
<p><u>Mejora de los aspectos económicos fundamentales</u></p> <p>- Estabilidad macroeconómica y reforma fiscal - Buen gobierno y transparencia - Seguridad y justicia</p>	<p>SIAF III y financiamiento adicional (US\$49,8m) (año fiscal 2002) FTAL (US\$5m) – (año fiscal 2002)</p>	<p>PPDI Política fiscal/desarrollo institucional/ buen gobierno (US\$200m)</p>		<p>PPDII Política fiscal/desarrollo institucional/ buen gobierno (US\$350m)</p>	<p>(AAA) Actualización del examen sobre gasto público y responsabilidad financiera (PEFA)</p> <p>(AT) Evaluación de sistema de adquisiciones del país con método de la OCDE</p> <p>(AAA) Diseminación de estudio regional sobre crimen y violencia</p> <p>(AAA) Avances rápidos</p> <p>(AAA) Simulación de crisis financiera</p> <p>(AAA) Evaluación de oficinas de crédito</p>			<p>(AAA) Reportes sobre políticas</p> <p>(LC) Diseminación de reportes sobre política</p> <p>(AT) Transparencia en la construcción de obras públicas</p> <p>(AAA) Transparencia en las adquisiciones de productos farmacéuticos</p>	
<p><u>Crecimiento sostenible y productividad</u></p> <p>- Mejora del clima de</p>	<p>Desarrollo económico rural (US\$30m) – (año fiscal 2006)</p>	<p>Gestión de riesgos (CAT DDO US\$85m)</p>	<p>(LC) Diseminación de evaluaciones</p>		<p>(AAA) Programa de desarrollo de las PyMEs</p>	<p>Proyecto sobre desarrollo de las PyMEs (US\$35m)</p>	<p>(LC) Diseminación del programa de desarrollo de las</p>		

	Cartera activa (Año de aprobación)	AÑO FISCAL 2009		AÑO FISCAL 2010		AÑO FISCAL 2011		AÑO FISCAL 2012	
		Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias	Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias	Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias	Operaciones crediticias	Operaciones no crediticias
inversión - Desarrollo rural y productividad - Energía sostenible - Gestión de riesgos	Administración de tierras II (US\$62,3) – (año fiscal 2006)  Caminos rurales II (US\$46,7) – (año fiscal 2003)	Mercados para energía sostenible (financiamiento para fines de inversión) <b>(Cancelado)</b>	nacionales y regionales del clima de inversión  (AT) Plan de mitigación de riesgos		(memorando económico sobre el país)  (AAA) Estudios regionales y de países sobre sostenibilidad del mercado de energía  (AT) Desarrollo de información científica para promover la planificación municipal con miras a reducir los riesgos de desastres		PyMEs  (AAA) Estrategia regional sobre gestión y reducción de riesgos de desastres		
<b><u>Ampliación de oportunidades (Programa de cohesión social)</u></b> - Ampliación de oportunidades para los grupos vulnerables - Educación - Salud	Calidad de la educación y educación secundaria (US\$80m) – (año fiscal 2007)  Salud y nutrición maternoinfantil (US\$49m) – (año fiscal 2006)		(LC) Estudio regional sobre prestación de servicios sociales	Expandiendo Oportunidades/ Establecimiento institucional de TMC (US\$114,5m)			(AAA) Actualización de evaluación de la pobreza		
<b>TOTAL DEL FINANCIAMIENTO DEL BIRF, AÑOS FISCALES 2009-12: US\$984,5m</b>	<b>US\$322,8</b>	<b>US\$200m</b>		<b>US\$549,5m</b>		<b>US\$235m</b>		-----	

**ANEXO 3:  
RESEÑA DE GUATEMALA**

**Reseña de Guatemala**

Principales indicadores de desarrollo	América Latina y el Caribe		Ingreso mediano bajo
	Guatemala		
<b>(2009)</b>			
Población, mediados de año (millones)	14,0	566	3.703
Superficie (miles de km <sup>2</sup> )	109	20.421	32.309
Crecimiento de la población (%)	2,5	1,1	1,1
Población urbana (% de la población total)	49	79	41
INB (método del Atlas, miles de millones de US\$)	37,5	3.831	7.675
INB per cápita (método del Atlas, US\$)	2.670	6.768	2.073
INB per cápita (PPA, dólares internacionales)	4.690	10.318	4.593
Crecimiento del PIB (%)	0,6	4,3	7,4
Crecimiento del PIB per cápita (%)	-1,9	3,2	6,1
<b>(estimación más reciente, 2003–2009)</b>			
Índice de recuento de la pobreza en la línea de US\$ 125 al día (PPA, %)	12	8	..
Índice de recuento de la pobreza en la línea de US\$ 2,00 al día (PPA, %)	24	17	..
Esperanza de vida al nacer (años)	70	73	68
Mortalidad infantil (cada 1000 nacidos vivos)	29	20	45
Malnutrición infantil (% de niños menores de 5 años)	..	4	25
Alfabetismo en adultos, varones (% de varones de 15 años o más)	80	92	87
Alfabetismo en adultos, mujeres (% de mujeres de 15 años o más)	69	91	73
Tasa bruta de matrícula en la primaria, varones (% del grupo de edad)	117	119	110
Tasa bruta de matrícula en la primaria, mujeres (% del grupo de edad)	110	115	106
Acceso a mejores fuentes de agua (% de la población)	96	91	86
Acceso a mejores servicios de saneamiento (% de la población)	84	78	52

Flujos netos de ayuda	1980	1990	2000	2009 <sup>a</sup>
<i>(en millones de US\$)</i>				
AOD neta y asistencia oficial	73	201	263	536
<i>Los tres principales donantes (en 2008):</i>				
España	0	0	15	256
Estados Unidos	17	88	58	70
Comisión Europea	0	11	21	39
Asistencia (% del INB)	0,9	2,7	1,4	1,4
Asistencia per cápita (US\$)	10	23	23	39

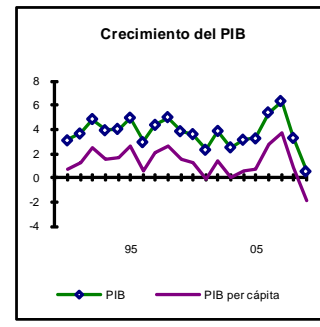
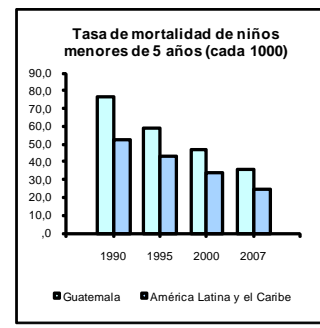
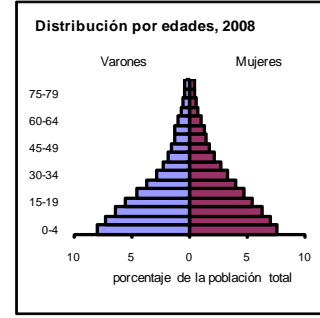
Tendencias económicas de largo plazo	1980	1990	2000	2009
Precios al consumidor (variación porcentual anual)	10,7	41,0	6,0	-0,3
Deflactor implícito del PIB (variación porcentual anual)	10,0	40,5	6,8	2,4
Tipo de cambio (promedio anual, moneda local por US\$)	10	4,5	7,8	8,2
Índice de la relación de intercambio (2000 = 100)	..	..	..	121

	1980–90	1990–2000	2000–09
Población, mediados de año (millones)	7,0	8,9	14,0
PIB (millones de US\$)	7.879	7.650	19.289
	<i>(% del PIB)</i>		
Agricultura	26,9	27,3	38,2
Industria	23,8	20,9	33,2
Manufacturas	18,0	15,9	22,1
Servicios	57,5	57,4	96,2
Gasto de consumo final de los hogares	78,9	83,6	83,9
Gasto general de consumo final del Gobierno	8,0	6,6	7,0
Formación bruta de capital	15,9	13,6	17,8
Exportaciones de bienes y servicios	22,2	21,0	20,2
Importaciones de bienes y servicios	24,9	24,8	29,0
Ahorro bruto	13,9	10,0	12,4

	1980–90	1990–2000	2000–09
	<i>(% de crecimiento promedio anual)</i>		
	2,4	2,3	2,5
	0,8	4,2	3,7
	1,2	2,8	2,9
	-0,2	4,3	2,8
	0,0	2,8	2,8
	0,9	4,7	4,4
	1,1	4,2	4,8
	2,6	5,1	4,6
	-1,8	6,1	0,8
	-1,8	6,1	2,2
	-1,7	9,2	4,1



Nota: Las cifras en bastardilla corresponden a años distintos de los especificados. Los datos de 2009 son preliminares. Los datos grupales abarcan hasta 2008 inclusive. La marca " .. " indica que no se dispone de datos.  
a. Los datos de asistencia corresponden a 2008.  
Economía del Desarrollo, Grupo de Gestión de Datos sobre el Desarrollo (DEC DG).

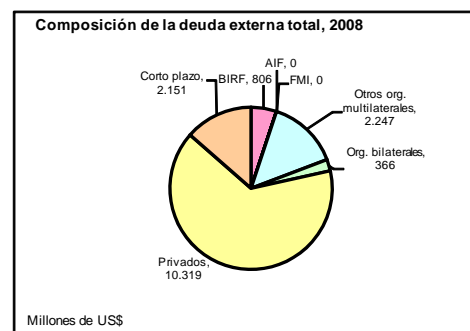
Balanza de pagos y comercio	2000	2009
<i>(en millones de US\$)</i>		
Exportaciones totales de mercaderías (fob)	3.085	7.217
Importaciones totales de mercaderías (cif)	5.029	11.524
Comercio neto de bienes y servicios	-1.705	-4.307
Saldo en cuenta corriente como porcentaje del PIB	-1,049	-224
	-5,4	-0,6
Remesas de trabajadores y remuneración de empleados (entradas)	596	3.92
Reservas, incluido el oro	1.756	4.947

## Financiamiento del Gobierno central

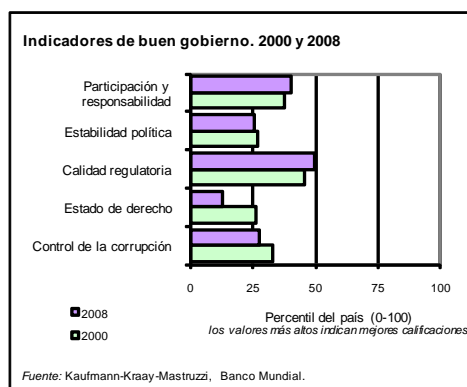
<i>(% del PIB)</i>		
Ingresos corrientes (incluidas las donaciones)	10,4	11,2
Ingresos tributarios	9,5	10,4
Gastos corrientes	8,5	14,4
Superávit/déficit general	-1,8	-3,2
Tasa impositiva marginal más alta (%)		
Personas	..	31
Empresas	25	31

## Deuda externa y flujos de recursos

<i>(en millones de US\$)</i>		
Total de la deuda pendiente y desembolsada	3.853	13.226
Servicio total de la deuda	390	3.487
Alivio de la deuda (PPME, IADM)	-	-
Deuda total (% del PIB)	20,0	34,6
Servicio total de la deuda (% de las exportaciones)	8,4	28,2
Inversión extranjera directa (entradas netas)	230	838
Inversiones de cartera (entradas netas)	0	0



Desarrollo del sector privado	2000	2009
Tiempo necesario para iniciar una act. comercial (días)	-	29
Costos de iniciar una act. comercial (% del INB per cápita)	-	45,4
Tiempo necesario para inscribir una propiedad (días)	-	27
Factores considerados obstáculos serios a la act. comercial (% de gerentes entrevistados que estuvieron de acuerdo)	2000	2008
Corrupción	..	80,9
Delito	..	80,4
Capitalización en el mercado de valores (% del PIB)	0,9	..
Proporción entre capital y activos del Banco (%)	8,9	10,3



Tecnología e infraestructura	2000	2008
Caminos pavimentados (% del total)	34,5	..
Abonados a teléfonos fijos y móviles (cada 100 personas)	14	120
Exportaciones de alta tecnología (% de las exportaciones de manufacturas)	7,9	4,1
Medio ambiente		
Tierra agrícola (% de la superficie)	42	42
Zona forestal (% de la superficie)	39,3	35,7
Zonas protegidas a nivel nacional (% de la superficie)	..	32,6
Recursos de agua dulce per cápita (m <sup>3</sup> )	9.259	7.979
Extracción de agua dulce (miles de millones de m <sup>3</sup> )	2,0	..
Emissiones de CO <sub>2</sub> per cápita (toneladas)	0,88	0,90
PIB por unidad de utilización de energía (PPA en US\$ de 2005 por kg de equivalente en petróleo)	6,3	7,0
Uso de energía per cápita (kg de equivalente en petróleo)	632	620

Cartera del Grupo del Banco Mundial	2000	2008
<i>(en millones de US\$)</i>		
<b>BIRF</b>		
Total de deuda pendiente y desembolsada	296	806
Desembolsos	51	133
Reembolsos del principal	13	67
Pago de intereses	21	40
<b>AIF</b>		
Total de deuda pendiente y desembolsada	-	-
Desembolsos	-	-
Total del servicio de la deuda	-	-
<b>IFC (año fiscal)</b>		
Total de la cartera desembolsada y pendiente del cual, por cuenta de IFC	18	67
Desembolsos por cuenta de IFC	84	60
Venta de valores en cartera, pagos anticipados y reembolsos por cuenta de IFC	21	20
	9	5
<b>MIGA</b>		
Compromisos brutos	18	100
Nuevas garantías	0	0

Nota: Las cifras en letra cursiva corresponden a años distintos de los especificados. Los datos de 2008 son preliminares. La marca ".." indica que no existen datos disponibles. La marca "-" indica que no corresponde una observación.

Economía del Desarrollo, Grupo de Gestión de Datos (DECDG).

**ANEXO 4:**  
**INDICADORES SELECCIONADOS DE DESMPÑO DE LA CARTERA DEL BANCO**  
*Al 2 de julio de 2010*

Indicador	2008	2009	2010
<b>Evaluación de la cartera</b>			
Número de proyectos en ejecución <sup>a</sup>	9	7	7
Período medio de ejecución (años) <sup>b</sup>	4,4	3,6	4,5
Porcentaje de proyectos problemáticos, por número <sup>a, c</sup>	22,2	42,9	57,1
Porcentaje de proyectos problemáticos, por monto <sup>a, c</sup>	32,0	42,8	55,2
Porcentaje de proyectos en situación de riesgo, por número <sup>a, d</sup>	33,3	42,9	57,1
Porcentaje de proyectos en situación de riesgo, por monto <sup>a, d</sup>	39,4	42,8	55,2
Coefficiente de desembolsos (%) <sup>e</sup>	8,7	10,4	15,8
<b>Gestión de la cartera</b>			
Revisión del desempeño de la cartera del país durante el año fiscal (sí/no)			
Recursos para supervisión (total en US\$)			
Supervisión promedio (US\$ por proyecto)			

Partida informativa	Desde el año fiscal 1980	Últimos cinco años fiscales
Proyectos evaluados por el DEO, por número	35	10
Proyectos evaluados por el DEO, por monto (millones de US\$)	1.337,1	573,3
Porcentaje de proyectos calificados por el DEO como I o MI, por número	21,2	10,0
Porcentaje de proyectos calificados por el DEO como I o MI, por monto	16,6	5,3

a. Según aparece en el *Informe anual sobre el desempeño de la cartera* (excepto para el año fiscal en curso).

b Antigüedad media de los proyectos en la cartera del Banco para el país.

c. Porcentaje de proyectos calificados como I o MI según sus objetivos de desarrollo y/o el progreso de la ejecución.

d. Según la definición del Programa de Mejora de la Cartera.

e. Coeficiente de desembolsos durante el año fiscal respecto del saldo no desembolsado de la cartera del Banco al comienzo del año fiscal: únicamente proyectos de inversión.

\* Todos los indicadores corresponden a proyectos activos de la cartera, salvo en el caso del coeficiente de desembolsos, que comprende todos los proyectos activos y los proyectos que salieron de la cartera durante el año fiscal.

**ANEXO 5:**  
**RESUMEN DEL PROGRAMA DEL BIRF EN GUATEMALA**  
*Al 2 de julio de 2010*

**Programa propuesto de financiamiento de base del BIRF y la AIF <sup>a</sup>**

Año fiscal	Identificación del proyecto	US\$ (millones)	Recompensas estratégicas b (A/M/B)	Riesgos de ejecución b (A/M/B)
2011	PPD III Política fiscal/desarrollo institucional/buen gobierno	US\$200		
2011	Proyecto de desarrollo de las PyMEs	US\$35		
	<b>Total</b>	<b>US\$235</b>		

**ANEXO 6:  
GUATEMALA: RESUMEN DE LAS INVERSIONES DE IFC Y EL MIGA**

	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>
<b><u>Compromisos (millones de US\$)</u></b>			
Cifras brutas	20,00	154,56	187,27
Cifras netas**	20,00	154,56	187,27
<b><u>Compromisos netos por sector (%)</u></b>			
Agricultura y silvicultura	-	26,5	-
Productos químicos	-	-	11,5
Finanzas y seguros	-	73,5	48,4
Alimentos y bebidas	100,00	-	-
<u>Información</u>	-	-	40,1
<b>Total</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>
<b><u>Compromisos netos, por instrumento de inversión (%)</u></b>			
Garantías		26,64	48,4
Préstamos	100,00	7,12	51,56
Cuasi capital***		66,25	
<b>Total</b>	<b>100,00</b>	<b>100,01</b>	<b>100,00</b>

\* Al 30 de junio de 2010

\*\* Por cuenta de IFC únicamente

\*\*\* Comprende instrumentos de préstamo y capital

**ANEXO 7:**  
**RESUMEN DE SERVICIOS NO REEMBOLSABLES**  
*Al 2 de julio de 2010*

<i>Producto</i>	<i>Año fiscal de término</i>	<i>Costo (US\$000)</i>	<i>Audiencia<sup>a</sup></i>	<i>Objetivo<sup>b</sup></i>
<b>Concluidos recientemente</b>				
Evaluación del clima de inversión	2009	...	G, B, DP	GC, SP
CAS	2009	...	G, B, DP	SP
Evaluación de la pobreza	2009	...	G, B, DP	GC, SP
Estudio regional sobre el crimen y la violencia	2009		G, B, DP	GC, SP, DeP
<b>En preparación/previstos</b>				
Estudio regional sobre prestación de servicios sociales	2010		G, B, DP	GC, SP, DeP
Gasto público y responsabilidad financiera	2010		G, B, DP	GC, SP
Memorando económico de Guatemala	2010		G, B, DP	GC, SP
Estudio sobre la sostenibilidad del mercado de energía	2010		G, B, DP	GC, SP, DeP
Análisis social de Guatemala	2010		G, B, DP	GC, SP, DeP
<b>Donaciones del FDI</b>				
Mejora de los sistemas de seguimiento y evaluación de la pobreza	2010	399	G, DP	GC, SP
Fortalecimiento institucional del CEPREDENAC	2010	730	G, B, DP	GC, SP, DeP
Fortalecimiento de la capacidad para impulsar la inversión privada en servicios básicos y vivienda para los pobres	2013	249	G, B	GC, SP
<b>Otras donaciones</b>				
TFSCB: Seguimiento de las estadísticas en los sectores de salud y educación	2010	215	G, DP	GC, SP
FS-LCR: Fortalecimiento de la Contraloría General de Cuentas	2010	2.238	G	GC, SP
FJDS: Fortalecimiento de la capacidad de poblaciones indígenas y ONG en el Altiplano occidental	2011	868	G, B, DP	GC, SP
FJDS: Mayor diversificación económica y mejor gobierno para promover medios de vida sostenibles en Petén	2011	1.498	G, B, DP	GC, SP
SUN: Intensificación del apoyo a los programas de nutrición	2012	20	G, DP	GC, SP
TFESSD: Evaluación del impacto social y en la pobreza de las políticas agrícolas como respuesta por el lado de la oferta frente a la falta de seguridad alimentaria en América Central	2012	300	G, B, DP	GC, SP
FS-LCR: Fortalecimiento del marco de control financiero del Estado	2012	55	G	GC, SP

SFLAC – Mayor transparencia y mejor rendición de cuentas en el sector de la construcción de Guatemala	2012	300	G, B, DP	GC, SP, DeP
---	------	-----	----------	-------------

---

*a, Gobierno (G), donante (D), Banco (B), diseminación pública (DP).*

*b, Generación de conocimientos (GC), debate público (DeP), solución de problemas (SP).*

**ANEXO 8:  
PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS**

Indicador	Real			Estimado			Previsto		
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Cuentas nacionales (% del PIB)</b>									
Producto interno bruto <sup>a</sup>	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Agricultura	12	11	11	11	12	12	12	12	12
Industria	27	28	27	28	27	27	27	27	27
Servicios	60	61	61	61	62	62	62	62	62
Consumo total	96	96	96	98	96	96	96	96	96
Inversión interna bruta fija	18	21	21	16	14	15	17	18	19
Inversión pública	3	3	4	4	3	3	3	4	4
Inversión privada	16	17	17	12	11	12	14	15	15
Exportaciones (BSNF) <sup>b</sup>	25	25	26	25	23	24	25	25	25
Importaciones (BSNF)	41	42	42	39	33	36	38	39	39
Ahorro interno bruto	4	4	4	2	4	4	4	4	4
Ahorro nacional bruto <sup>c</sup>	16	16	16	13	14	14	14	15	15
<i>Partidas informativas</i>									
Producto interno bruto (millones de US\$ a precios actuales)	27.212	30.232	34.112	39.126	37.302	39.760	41.419	43.392	45.595
Ingreso nacional bruto per cápita (US\$, método Atlas)	2.080	2.250	2.460	2.680	2.630	2.895	3.159	3.441	3.751
Tasas de crecimiento anual real per cápita (% , calculadas a partir de los precios de 2001)									
Producto interno bruto a precios de mercado	3,3	5,4	6,3	3,3	0,6	2,1	2,8	3,5	3,5
Tasas reales de crecimiento anual (% , calculadas a partir de los precios de 2001)									
Producto interno bruto a precios de mercado	0,7	2,8	3,7	0,7	-1,9	0,0	1,1	1,1	1,0
Consumo total	1,5	2,2	3,1	2,5	-0,6	-0,7	0,9	1,6	1,6
Consumo privado	1,7	2,1	2,8	1,9	-1,9	-0,9	0,9	1,6	1,7
<b>Balanza de pagos (millones de US\$)</b>									
Saldo en cuenta corriente	-1.241	-1.524	-1.786	-1.773	-224	-1.330	-1.516	-1.729	-1.916
Cuenta de capital y financiera	1.480	1.776	2.002	2.106	697	2.180	1.870	1.959	2.268
Cambio en reservas <sup>d</sup>	-239	-252	-216	-333	-473	-850	-354	-230	-352

a. PIB calculado por el costo de factores.

b. "BSNF" hace referencia a bienes y servicios no atribuibles a factores.

c. Se incluyen las transferencias sin contrapartida y se excluyen las donaciones de capital oficiales.

d. Se incluye el uso de los recursos del FMI.

e. Gobierno central consolidado.

f. "UML" significa "unidades de moneda local". Un aumento de la relación US\$/UML señala una apreciación.

**ANEXO 9:  
PRINCIPALES INDICADORES SOCIALES**

	Año más reciente			Igual región/grupo de ingresos	
	1980-85	1990-95	2002-08	América Latina y el Caribe	Ingreso mediano bajo
<b>Población (%)</b>					
Población total, mediados de año (millones)	7,9	10,0	13,7	566,1	3.703,0
Tasa de crecimiento (% , promedio anual del período)	2,5	2,3	2,5	1,2	1,2
Población urbana (% de la población)	39,2	43,1	48,6	78,6	41,3
Tasa de fecundidad total (nacimientos por mujer)	5,9	5,2	4,1	2,2	2,5
<b>POBREZA</b>					
<i>(% de la población)</i>					
Índice nacional de habitantes	..	..	51,0	..	..
Índice nacional de habitantes urbanos	..	..	28,0	..	..
Índice nacional de habitantes rurales	..	..	72,0	..	..
<b>INGRESO</b>					
INB per cápita (US\$)	1.160	1.400	2.680	6.768	2.073
Índice de precios al consumidor (2000=100)	9	49	128	123	126
Índice de precios de los alimentos (2000=100)	12	75	129	..	..
<b>DISTRIBUCIÓN ENTRE INGRESO Y CONSUMO</b>					
Índice de Gini	..	..	53,7	..	..
Quintil más bajo (% del ingreso o consumo)	..	..	3,4	..	..
Quintil más alto (% del ingreso o consumo)	..	..	57,8	..	..
<b>INDICADORES SOCIALES</b>					
<b>Gasto público</b>					
Salud (% del PIB)	..	..	2,1	3,4	1,8
Educación (% del PIB)	1,5	1,7	3,0	3,6	4,0
<b>Tasa neta de matriculación en la escuela primaria</b>					
<i>(% de la población en edad escolar)</i>					
Total	..	64	95	94	87
Varones	..	67	97	93	89
Mujeres	..	60	94	93	86
<b>Acceso a fuentes de agua mejoradas</b>					
<i>(% de la población)</i>					
Total	..	85	96	91	86
Sector urbano	..	93	99	97	94
Sector rural	..	79	94	73	81
<b>Tasa de inmunización</b>					
<i>(% de niños de 12 a 23 meses)</i>					
Sarampión	23	83	96	93	81
DPT	21	77	85	91	79
Malnutrición infantil (% de niños menores de 5 años)	..	22	18	4	25
<b>Esperanza de vida al nacer</b>					
<i>(años)</i>					
Total	60	65	70	73	68
Varones	57	62	67	70	66
Mujeres	62	68	74	77	70
<b>Mortalidad</b>					
Mortalidad infantil (cada 1000 nacidos vivos)	72	46	29	20	45
Menores de 5 años (cada 1000 nacidos vivos)	99	59	35	23	64
Adulta (15 a 59)					
Masculina (cada 1000 habitantes)	336	..	234	192	204
Femenina (cada 1000 habitantes)	266	..	128	104	138
Materna (modelada, cada 100 000 nacidos vivos)	..	..	290	130	370
Nacimientos atendidos por personal de salud calificado (%)	..	34	41	90	65

Nota: 0 ó 0,0 significa cero o menos de la mitad de la unidad utilizada. Tasa neta de matriculación: desglosada en series entre 1997 y 1998 debido a la variación entre ISCED76 y ISCED97. Inmunización: se refiere a niños de 12 a 23 meses que reciben vacunas antes del año de edad o en cualquier momento anterior a la encuesta.

Base de datos de Indicadores del Desarrollo Mundial, Banco Mundial, 23 de abril de 2010.

**ANEXO 10:  
PRINCIPALES INDICADORES DE RIESGO**

Indicador	Real			Estimado			Previsto		
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Total de la deuda pendiente y desembolsada (DPD) (millones de US\$) <sup>a</sup>	10981	12308	14570	15889	13226	11311	9247	8143	6895
Desembolsos netos (millones de US\$) <sup>a</sup>	1479	1409	1704	1146	-2663	-1914,3	-2064,69	298	111,96
Servicio total de la deuda (STD) (millones de US\$) <sup>a</sup>	550	634	739	772	640	523	418	292	238
Indicadores de la deuda y el servicio de la deuda (%)									
DPD/EBS <sup>b</sup>	106,2	103,7	107,4	107,9	99,9	79,6	60,1	49,2	38,8
DPD/PIB	40,4	40,7	42,7	40,6	35,5	28,4	22,3	18,8	15,1
STD/EBS	5,3	5,3	5,4	5,2	4,8	3,7	2,7	1,8	1,3
Cond. concesionarias/DPD	7,0	5,8	4,7	4,3	5,1	5,9	6,9	7,5	8,3
Indicadores de la exposición del BIRF (%)									
SD con el BIRF/SD pública	12,9	13,7	12,4	20,6	19,8	19,0	12,7	25,3	14,2
SD con acreedores preferenciales/SD pública	57,6	58,6	49,4	74,3	73,5	75,1	44,8	86,0	50,0
SD (%) <sup>c</sup>									
SD con el BIRF/EBS	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7	0,6	0,6
DPD BIRF (millones de US\$) <sup>d</sup>	479	642	740	806	751	705	657	608	555
Proporción de la cartera del BIRF (%)	0	1	1	1	1	1	1	1	1
DPD AIF (millones de US\$) <sup>d</sup>	0	0	0	0	0	0	0	0	0

a. Se incluye la deuda pública y la deuda co garantía pública, la deuda privada no garantizada, el uso de créditos del FMI y el capital neto a corto plazo.

b. "EBS" corresponde a exportaciones de bienes y servicios, incluidas las remesas de trabajadores.

c. Los acreedores preferenciales son el BIRF, la AIF, los bancos multilaterales de desarrollo regionales, el FMI y el Banco de Pagos internacionales Bank for International Settlements.

d. Se incluye el valor actualizado de las garantías.

e. Se incluyen los instrumentos de capital y cuasi capital.

**ANEXO 11:**  
**CARTERA DE OPERACIONES (BIRF Y DONACIONES)**  
*Al 2 de julio de 2010*

**Proyectos cerrados 44**

**BIRF/AIF \***

Total desembolsado (activos)	104,23
Del cual se ha reembolsado	8,74
Total desembolsado (cerrados)	1.191,40
Del cual se ha reembolsado	325,17
Total desembolsado (activos y cerrados)	1.295,63
Del cual se ha reembolsado	333,92
Total no desembolsado (activos)	326,60
Total no desembolsado (cerrados)	0,00
Total no desembolsado (activos y cerrados)	326,60

**Proyectos activos**

Número de identificación del proyecto	Nombre del proyecto	Último informe de supervisión de proyectos			Año fiscal	Monto original en millones de US\$				Diferencia entre lo previsto y lo alcanzado		
		Calificación de la supervisión		No desembolsado		Cancelado	DONACIÓN	AIF	BIRF	Desembolsos <sup>a</sup>		
		Objetivos de desarrollo	Avance de la ejecución							Original	Marco revisado	
P087106	GT: (APL2) ADM. DE TIERRAS	Md.I	Md.I	2007					62,3	59,1254	27,945401	
P089898	GT: (CRL1)Calidad de la educ.	Md.I	Md.I	2007					80	66,5918	19,691797	6,591797
P107416	GT: Expandiendo Oportunidades	S	Md.S	2010					114,5	114,5		
P066175	GT: SIAF	S	Md.I	2002					49,75	11,73615	-8,263846	8,736154
P055085	GT: Caminos rurales y carreteras	Md.S	Md.I	2003					46,7	19,01795	19,017951	
P077756	GT: Salud maternoinfantil	Md.S	Md.S	2006					49	27,539	27,539003	
P094321	GT: Apoyo al desarr. econ. rural	Md.S	Md.S	2006					30	28,09336	23,093358	
Resultado general									432,25	326,6037	109,02366	15,32795

**ANEXO 12:**  
**ESTADO DE LA CARTERA DE IFC (COMPROMISOS Y DESEMBOLSOS)**  
*Al 30 de junio de 2010*  
*(En millones de US\$)*

Año fiscal de aprobación	Empresa	Compromisos					Desembolsos pendientes				
		Préstamos	Capital	**Cuasi capital	*Garantías/ Gestión del riesgo	Participante	Préstamos	Capital	**Cuasi capital	*Garantías/ Gestión del riesgo	Participante
2009/10	Banco GyT	-	-	47,7	15,0	-	-	-	47,7	15,0	-
2006/09/10	Banco Industrial (BI)	-	-	30,0	2,6	-	-	-	30,0	2,6	-
2009	Bioetanol	6,0	-	-	-	-	6,0	-	-	-	-
2010	Comcel	35,0	-	-	-	100,0	35,0	-	-	-	60,0
2003	Gdo	7,6	-	-	-	3,7	7,6	-	-	-	3,7
1998	Orzunil	2,5	-	-	0,7	-	2,5	-	-	0,4	-
1997/2009	Pantaleon	21,3	-	-	-	-	21,3	-	-	-	-
2008/2009	Pantaleon hold	-	-	30,0	-	-	-	-	30,0	-	-
2010	Solid/lapco	10,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total de la cartera:</b>		<b>82,4</b>	<b>-</b>	<b>107,7</b>	<b>18,3</b>	<b>103,7</b>	<b>72,4</b>	<b>-</b>	<b>107,7</b>	<b>18,0</b>	<b>63,7</b>

\* Garantías y productos de gestión de riesgos.

\*\* Cuasicapital incluye préstamos y capital.

